

Bedienungsanleitung/Garantie Instruction Manual/Guarantee









DVD 658 HC

€

German.p65

2/2/05, 12:12 PM





	Contents		
D	BedienungsanleitungÜbersicht Bedienelemente	Seite Seite 7 –	. 8
	Garantie	Seite	22
GB	Instruction Manual Control element overiew	Page 28	25
GD	Guarantee	Page 28 – 7	43

3

2/3/05, 5:41 PM

German.p65

Sicherheitshinweise

Vorsicht: Der DVD/CD-Player ist ein Lasergerät der Klasse 1. Somit funktioniert dieser DVD/CD-Player unter Verwendung eines sichtbaren Laserstrahls, der bei direkter Ausrichtung ein gefährliches Strahlungsrisiko birgt. Bitte stellen Sie sicher, dass der DVD/CD-Player nur gemäß Anleitung eingesetzt wird.





Warnhinweis:

Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu vermindern, diesen Player nicht Feuchtigkeit oder Regen aussetzen



Dieses Produkt enthält ein Niedrig-Energie-Laserbauteil.



Sicherheitsinformation

Merke:

Dieses Gerät ist nur für den Betrieb in einem gemäßigten Klima konstruiert. Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselspannung von 220-240V/50Hz an. Unter anderen Umständen kann es nicht benutzt werden.

Achtung:

Der DVD Spieler ist ein Produkt der Laserklasse 1. Das Gerät benutzt einen unsichtbaren Laserstrahl, der gefährliche Strahlungen verursachen kann. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß und der Anleitung entsprechend benutzen.

Wenn das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose angeschlossen ist, gehen Sie bitte nicht mit den Augen zu nah an die Öffnung des Gerätes und sehen Sie nicht ins Innere des Spielers.

Benutzung der Bedienelemente, Einstellungen oder jegliche Anwendungsformen, die von den in dieser Anleitung beschriebenen abweichen, können dazu führen, dass Sie sich gefährlichen Strahlungen aussetzen.

Öffnen sie keine Abdeckungen und reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal für die Wartung und Reparatur dieses Gerätes.

Warnung:

Um Risiken wie Feuer oder Elektroschock vorzubeugen, setzen Sie das Gerät bitte nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Um Risiken wie Feuer oder Elektroschock oder unangenehme Störungen zu vermeiden, benutzen Sie bitte nur empfohlenes Zubehör.

Vorsichtsmaßnahmen

Bitte lesen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen.

Schutz des Netzkabels

Um Fehlfunktionen des Gerätes zu vermeiden und zum Schutz vor Stromschlägen, Feuer oder Verletzung von Personen, beachten Sie bitte folgendes:

Ziehen Sie am Netzstecker und nicht am Kabel.

Berühren Sie den Netzstecker oder das Kabel niemals mit nassen Händen.

Halten Sie das Netzkabel von Heizgeräten fern.

Stellen Sie niemals einen schweren Gegenstand auf das Stromkabel.

Versuchen Sie niemals, das Netzkabel zu reparieren oder selbst zu ersetzen. Der Austausch des Netzkabels darf nur durch eine elektrotechnisch unterwiesene Person durchgeführt werden!

Positionierung

Vermeiden Sie es, das Gerät in folgender Umgebung aufzustellen:

Bei direktem Sonnenlicht oder Heizgeräten oder in geschlossenen Fahrzeugen.

Bei hohen Temperaturen (über 35°C) oder hoher Luftfeuchtigkeit (über 90%).

In extrem staubiger Umgebung. Ansonsten könnten interne Teile ernsthaft beschädigt werden.

Bei Nichtbenutzung:

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen. Sollten Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose.

Nicht die Finger oder andere Gegenstände in das

Gerät stecken

Das Berühren interner Teile dieses Gerätes ist gefährlich und kann zu ernsthafter Beschädigung des Gerätes führen. Versuchen sie nicht, das Gerät auseinander zu nehmen. Legen Sie keine Fremdkörper in die CD Lade.

Von Wasser, Feuer und Magneten fernhalten

Halten Sie das Gerät fern von Blumenvasen, Badewannen, Waschbecken, usw. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, so kann dies zu ernsthaften Schäden führen.

Offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät.

Bringen Sie niemals magnetische Gegenstände wie zum Beispiel Lautsprecher in die Nähe des Gerätes.

Belüftung Stapeln

Halten Sie zur Belüftung einen Abstand von 5 cm rund um das Gerät.

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhängen usw.. Stellen Sie das Gerät in horizontaler Stellung auf und stellen Sie keine schweren Dinge auf das Gerät.

German.p65

2/3/05, 5:41 PM



Stellen Sie das Gerät nicht auf Verstärker oder andere

Geräte, die sich erhitzen könnten.

Kondensation

Unter folgenden Umständen kann sich Feuchtigkeit auf der Linse bilden:

Sofort nach dem ein Heizer eingeschaltet wurde. In einem dampfenden oder sehr feuchten Raum. Wenn das Gerät von einer kalten Umgebung in eine warme

gebracht wird.. Wenn sich Feuchtigkeit im Innern des Gerätes gebildet hat, kann es sein, dass das Gerät nicht mehr richtig funktioniert. In diesem Falle, schalten Sie den Strom aus und warten Sie ca. eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Wenn es zu störenden Geräuschen im Fernseher kommt, während eine Sendung empfangen wird.

Je nach den Empfangsbedingungen, können im Fernsehbildschirm Störungen erscheinen während Sie eine Fernsehsendung ansehen und das Gerät eingeschaltet ist. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes oder des Fernsehers. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie eine Fernsehsendung ansehen wollen.

Wiedergabefähige Disks

Dieser DVD-Player kann folgende Diskarten mit den entsprechenden Logos wiedergeben: Verwendbare Disks:

Diskart	Diskart Markenlogo		Diskröße	Maximale Laufzeif	
	DYD	Audio+Video	12cm	ca.240 min (einseitig bespielt)	
DVD			120111	ca.480 min (doppelseitig bespielt)	
טעט	VIDEO		8cm	ca.80 min (einseitig bespielt)	
				ca.160 min (doppelseitig bespielt)	
AUDIO-CD	O-CD DIGITAL AUDIO	Audio	12cm	74 min.	
AODIO-CD			8cm	20 min.	











Digital Audio disc

Stereo disc

NTSC broadcast system in USA, Canada, Japan, South Korea, etc..

PAL broadcast system in U.K., France,

Australia, etc.

Hergestellt unter Lizenzvergabe der Dolby Latoratories. "Dolby" sowie das doppelte D-Symbol sind Handelsmarken der Dolby Laboratories.

Sowohl der DVD-Player, als auch die Disk sind nach Bereichen codiert. Diese Bereichscodes müssen in der Reihenfolge übereinstimmen, damit die Disk abgespielt werden kann. Passen die Codes nicht, kann die Disk nicht wiedergegeben

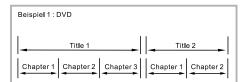
Der Bereichscode für diesen Player ist auf der Rückseite des Geräts angegeben.

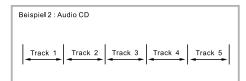
Diskstruktur

Eine DVD-Video-Disk besteht aus einzelnen "Titeln", wobei jeder Titel wiederum in verschiedene "Kapitel" unterteilt sein kann (siehe Beispiel 1). Wenn eine Disk zum Beispiel mehrere Filme enthält, kann jeder Film seine eigene Titelnummer haben und noch einmal in einige Kapitel unterteilt sein.

Auf der anderen Seite bestehen Audio-CDs aus "Spuren" (Tracks) (siehe Kapitel 2).

Im allgemeinen hat jede Spur eine eigene Track-Nummer (bei einigen Disks sind die jeweiligen Tracks nochmals durch Index-Nummern gegliedert).





German.p65

2/3/05, 5:41 PM

Einleitung

Dieses Abspielgerät ist kompatibel mit den folgenden Diskarten:

DVD Single sided / Double sided Single layered / Double layered CD-DA

CD-DA CD-MP3 CD-R / CD-RW* PICTURE CD

Hinweis: Manche PC Dateien auf CD-Rs oder CDRWs werden vom Gerät nicht angenommen. Z.B. CD-ROMs unter PC Windows etc. (CD-R / CD-RW Formate können unterschiedlich sein. Einige Disks werden nicht erkannt.)

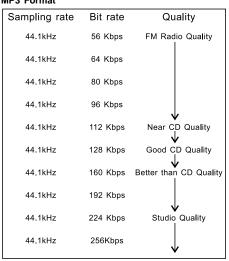
MP3 Standard

MP3 (MPEG 1, Audio layer 3) ist ein digitales Audioformat für schnelles Downloaden von Dateien deren Soundqualität der von CDs entspricht. Bei MP3 wird die Summe überflüssiger Geräusche im Audiosignal auf ein Minimum reduziert. Musik von einer CD wird auf ein zwölftel verkleinert, ohne dass ein Qualitätsverlust bemerkbar wäre. Auf einer normalen CD mit 74 Minuten Abspielzeit können Sie mehr als 130 Songs speichern.

Disk Informationen

Die Samplingrate sollte bei 44.1 kHz liegen und für die Bitrate werden 128 Kbps bis 256 Kbps empfohlen, um eine optimale Performance zu erlangen. Im allgemeinen kann gesagt werden, dass je höher die Qualitätseinstellungen, desto größer die Dateien ausfallen

MP3 Format



Nicht abspielbare Disks

Die folgenden Disks werden nicht von DVD-Player abgespielt:

- DVDs mit einem Regionscode der nicht mit dem Regionscode des Abspielgerätes übereinstimmen (Überprüfen Sie den Regionscode der Disks auf deren Packung).
- Manche DVDs die in anderen Ländern erworben wurden.

- PC Anwendungen auf CD-R/CD-RW
- CD-ROMs speziell f
 ür PCs
- CD-MP3 unter Windows Format
- MP3 CD-R/CD-RWs nicht im richtigen Format (siehe "Tipps zur Herstellung guter MP3 CDs")

Tipps zum Herstellen guter MP3 CDs

- Systemanforderungen (Empfehlung): IBM PC oder kompatibel 200 MHz oder schneller mit Windows 95 / 98 / ME / XP / NT / 2000, 32 MB RAM 205 MB freier Festplattenspeicher (mindestens 140MB davon müssen auf dem Bootdrive liegen), CDRecordable oder CD-ReWritable Treiber, Windows kompatible Soundkarte 16-bit oder besser.
- Benutzen Sie CD-RWs von guter Qualität, CD-R Gold Ultima wird empfohlen. Bis zu 650 MB (74-Minuten CD) MP3 Dateien können gespeichert werden.
- Wählen Sie einen CD Recorder (Writer) mit hoher Qualität. HP CD-Write + 9200 wird empfohlen.
- Wählen Sie eine fortschrittliche CD Burning Software.
 Easy CD Creator 4.0 oder eine neuere Version wird empfohlen.
- Wählen Sie MP3 Daten und keine WAV Dateien zum Kompilieren und Brennen Ihrer Disks.
- Drag and Drop (Direct CD) darf nicht zum fertigen der Disks verwended werden. Der Player wird das Format nicht erkennen.
- Lediglich Single Session CDs können verwendet werden. Multi Session CDs werden nicht erkannt und können nicht abgespielt werden.
- Wählen Sie ein Daten CD Projekt (Software abhängig).
 Das Dateisystem sollte dem ISO 9660 oder Joliet
 Standard entsprechen oder MP3 CD Projekt für
 einfache Bedienung (verfügbar in Easy CD Creator 5.0)
- Ist wird empfohlen die CD nach dem Schreibvorgang abzuschließen "finalizen".

Fehlermeldungen

Folgende Meldungen werden auf dem Bildschirm angezeigt, sollte es Problem mit dem Diskformat geben:

"WRONG REGIONAL DISC"

Regionscode der Disk entspricht nicht dem Regionscode des Players (Region 1 bis Region 6).

"WRONG PASSWORD"

Die Freigabestufe der Disk ist höher als die Einstellungen der Kindersicherung des Players. Der Player kann die Disk nicht abspielen.

"WRONG DISC"

Der Player ist mit einer automatischen Diskqualitätserkennungs-Software ausgerüstet. Sollte der Player ein problematische oder beschädigte Disk entdecken, wird diese auf einer niederen Qualitätsstufe weiter wiedergegeben. Bei starker Beschädigung wird die Wiedergabe gestoppt.

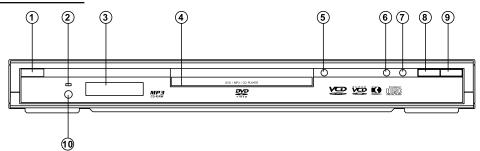
Produktionsqualitäten von DVDs sind unterschiedlich. Manche Disks weichen von Industriestandard ab. Falsch formatierte Disks können eventuell vom Player wiedergegeben werden. Die Qualität der Wiedergabe kann allerdings beeinträchtigt sein.



Stromversorgung

Sollte der Player für längere Zeit nicht benutzt werden, ziehen Sie bitte für Ihre eigene Sicherheit den Stecker heraus.

Vordere Bedientafel

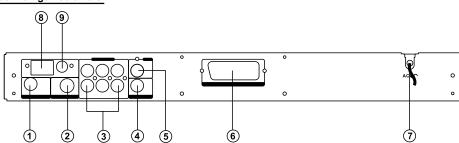


- 1. POWER-Taste Umschalten von Power auf Standby-Modi
- 2. Stand By LED

-

- Display
 CD-Schublade
- 5. OPEN/CLOSE-Taste
- 6. PREV Springen auf das vorherige Kapitel/Spur7. NEXT Springen auf das nächste Kapitel/Spur
- STOPP Unterbrechen der Wiedergabe
- PLAY/PAUSE Wiedergabe starten und unterbrechen
 REMOTE Sensor

Rückwärtige Bedientafel

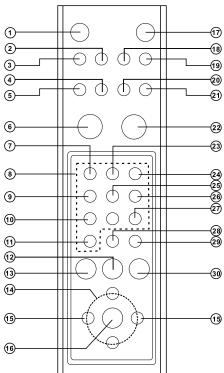




- Anschluss von Audiogeräten mit Digital-Coaxial-Eingang.
- 2. 5.1CH AUDIO Ausgang
- Zum Anschluss an den Subwoofer
- 5.1CH Analog Audio Ausgang
 Zum Anschluss an einen Verstärker mit einem 5.1CH Analog Eingang
- S-VIDEO Ausgang
 Anschluss eines TV-Gerätes mit SVHS-Videoeingang
- 5. VIDEO Ausgang
- Anschluss eines TV-Gerätes mit Video-Ausgang.
 SCART Ausgang
 Anschluss eines TV-Gerätes mit SCART-Eingang.
- 7. Wechselstrom-Netzanschlusskabel
- Anschluss an eine Standardsteckdose.8. AM- Antenne9. FM- Antenne

- 1. Berühren Sie niemals die Kontakte der Buchsen oder auf Rückseite. Elektrostatische Ladung kann permanenten Schaden am Gerät verursachen.
- 2. Sie können nur einen 5.1ch Ausgang zur gleichen Zeit verwenden. Die Benutzung beider Ausgänge ist nicht möglich.





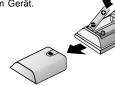
- 1. POWER
 - Umschalten auf Standby-Modus
 - 2. TITLE/PBC
 - Druck auf die Taste führt zum DVD-Titel-Menü
 - 3. DVD-Menü/RETURN
 - Druck auf die Taste führt zum DVD-Disk-Menü
 - Rückkehr zum vorherigen Menü.
 - - Druck auf die Taste während der Wiedergabe führt zur Anzeige aktueller Diskinformationen auf dem Bildschirm
 - 5. PROGRAM
 - Druck auf die Taste führt zum Programm-Modus.
 - 6. PLAY/PAUSE
 - Zum Starten und Pausieren der Wiedergabe. 7. ZOOM
 - Zum Vergrößern des Bildes
 - 8. Zifferntasten (0-9) Zum Anwählen eines nummerierten Menüpunktes (zur Anwahl vorher die SHIFT-Taste drücken.)
 - 9. ANGLE
 - Zum Auswählen eines DVD-Kamerawinkels 10. AUDIO
 - Auswahl einer Audiosprache

 - Band Umschaltung
 Im Tunerbetrieb Umschaltung zwischen FM/AM 12. NEXT/Lautstärke plus
 - Druck auf die Taste führt zum nächsten Kapitel bzw. zur nächsten Spur (vorher die SHIFT-Taste drücken)
 - Lautstärke plus

- 13. PREV/Lautstärke minus
 - Druck auf die Taste führt zum vorherigen Kapitel bzw. vorherigen Spur (vorher die SHIFT-Taste drücken)
- Lautstärke minus
- 14. Pfeiltasten (links/rechts/auf/ab) zum Auswählen eines
- 15. PRSET / PRSET +
- Zur Auswahl voreingestellter Radiosender.
- 16. ENTER
- Menüauswahl durch Drücken der Taste bestätigen
- 17. FUNKTION
- Umschaltung DVD/Tuner 18. SUBTITLE
- Auswahl einer Untertitelsprache
- Stummschalten durch einmaliges Drücken, Rückkehr zum Ton durch nochmaliges Drücken
- 20. SETUP
- Taste drücken zum Öffnen bzw. Schließen des
- Setup-Menüs
- 21. GOTO Aufsuchen eines bestimmten Kapitels oder
- Wiedergabezeit
- 22. STOP - Unterbricht die Wiedergabe
- 23. REPEAT
 - Zum Wiederholen eines Kapitels, Titels, Spur oder Disk Taste drücken.
- 24. REPEAT A-B
- Zum Wiederholen eines bestimmten Abschnitts
- Taste drücken
- 25. SHUFFLE Zum Abspielen der Tracks in zufälliger Reihenfolge.
- 26. CLEAR
- Eingegebene Auswahl löschen
- 27. SLOW
- Für langsamen Vorlauf der DVD. 28. REV/TUNING -
- Für die Rückwärtssuche während der Wiedergabe von CDs und DVDs.
- Für die manuelle oder automatische
- Rückwärtssuche im Radiobetrieb. 29. FWD/TUNING+
- - Für die Vorwärtssuche während der Wiedergabe von CDs und DVDs.
 - Für die manuelle oder automatische Vorwärtssuche im Radiobetrieb.
- 30. SHIFT
 - Durch Drücken wird die auf der Oberfläche aufgedruckte Funktion mit der entsprechenden Taste

Batterie einlegen (Fernbedienung)

Sie können den Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6 (AA)-Batterien entsprechend der angegebenen Polrichtung in das Batteriefach ein. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden möchten, richten Sie diese auf den Remote-Sensor am Gerät.

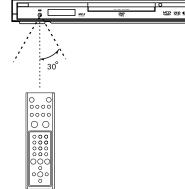


Hinweise

- Die Fernbedienung nicht an extrem heißen oder feuchten Orten aufbewahren.
- Neue und alte Batterien nicht vermischen.
- Die Fernbedienung nicht direktem Sonnenlicht oder Beleuchtungsvorrichtungen aussetzen. Dies kann zu Störungen bei der Bedienung des Players führen.
- Wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, Batterien entfernen, um Schäden aufgrund auslaufender Batterien oder Korrosion zu verhindern.

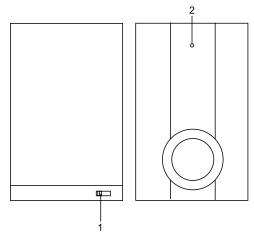
Reichweite der Fernbedienung

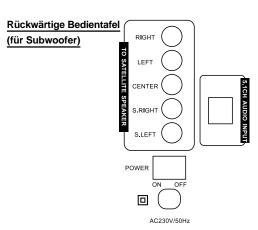
Die Fernbedienung kann in einer Entfernung von bis zu ca. 5 Metern in gerader Richtung verwendet werden. Außerdem kann sie innerhalb eines horizontalen Winkels von 30 ° zum Remote-Sensor eingesetzt werden.



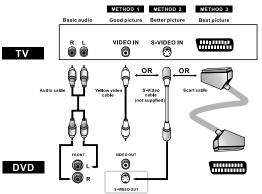
Vordere Bedientafel (Subwoofer)

- 1. Virtual Sound Schalter- ON/OFF
- Stand By LED
 - Leuchtet rot bei Stand by
- Leuchtet grün im Betrieb





Anschluss eines Fernsehgerätes (für Video)

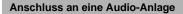


Methode 1 DVD-Player mit TV-Gerät mit Video-Eingang Methode 2 DVD-Player mit TV-Gerät mit S-Video-Eingang Methode 3 DVD-Player mit TV-Gerät mit Scart-Eingang (Audio & Video)

Hinweis: Wählen Sie nur eine der obigen Anschlussmöglichkeiten, um Bildstörungen zu vermeiden. Der Player ist mit Composite-A/V- Ausgängen an der Rückseite des Gerätes ausgerüstet. Ihr Fernseher benötigt mindestens einen Satz A/V Eingänge. Das

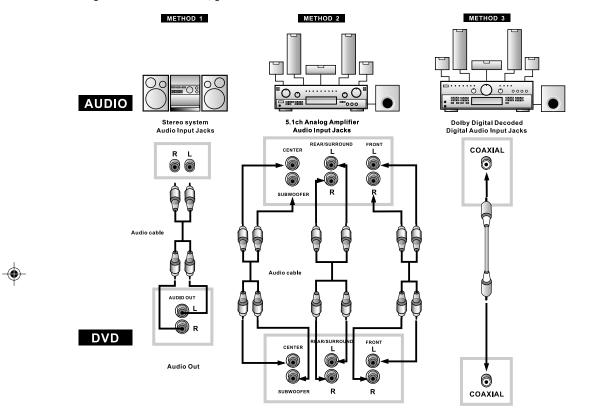
- Verbindungskabel kann den A/V-Ausgang am Player mit dem Eingang am Fernseher verbinden. Vergessen Sie nicht den entsprechenden Knopf auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers zu drücken, um das Videosignal Ihres DVD-Player anzeigen zu können (der Name diese Knopfe kann entsprechend der Marke unterschiedlich sein). Diese Funktion schaltet den
- Fernseher von Fernsehempfang auf A/V-Signal Empfang. Ihr Fernseher sollte mehr als einen A/V Eingang haben. 3. Der Player verfügt über Stereowiedergabe. Zur vollständigen Wiedergabe von Stereoton ist ein Stereo-Fernseher oder A/V Empfänger notwendig. Ein Mono-Fernseher kann benutzt werden, indem man nur einen der zwei Audiokanäle anschließt. Sie können entweder den linken oder den rechten Audiokanal vom DVDPlayer

an den Fernseher anschließen.



Das folgende Diagramm zeigt Beispiele für Anschlusswege, die normalerweise zum Anschließen eines DVD-Players an TV-Geräte mit anderer Audio-Ausstattung verwendet werden.

- Vor Anschluss des DVD-Players
 Sicherstellen, dass vor dem Anschließen eines weiteren Gerätes alle Geräte der Anlage ausgeschaltet sind.
 Die Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes, Stereoanlage sowie der anderen Geräte, die an den DVD-Player angeschlossen werden sollen, genau durchlesen.



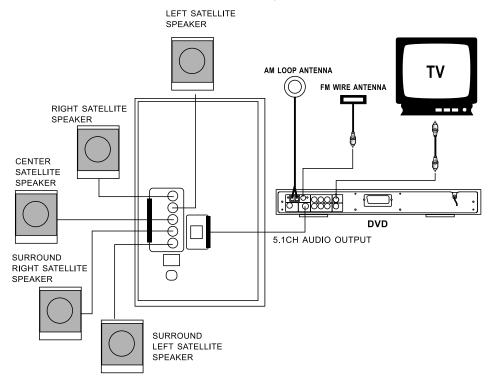
Methode 1 DVD-Player + Stereoanlage

Methode 2 DVD Player + Verstärker mit 5.1 Analog Eingang Methode 3 DVD-Player + Verstärker mit Dolby Digital Decoder/DTS-Decoder

Installationsanleitung

Bitte beachten Sie!

Bevor Sie die Anschlüsse vornehmen: schalten Sie die Geräte aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose!



- Hinweise für die Anwendung

 1. Ist der Subwoofer in Bereitschaft (STANDBY), leuchtet die STANDBY-LED rot.

 Ist der Subwoofer in Betrieb leuchtet die STANDBY-LED grün.

 2. Stellen Sie den Audio-Ausgang im "AUDIO SETUP" auf "5.1ch" (Siehe auch Seite 19)

 3. a) Stellen Sie den Virtual Sound Schalter (vorne am Subwoofer) auf "ON", wenn Sie Disks mit Formaten wie CDDA, VCD oder MP3 im virtuellen Raumklang hören möchten. Aus dem Stereo-Ton wird ein virtueller 5.1 Klang.

 - b) Stellen Sie den Virtual Sound Schalter (vorne am Subwoofer) auf "OFF", wenn Sie den Klang nur über den rechten und linken Lautsprecher wiedergeben möchten.
 c) Stellen Sie den Virtual Sound Schalter (vorne am Subwoofer) auf "OFF", wenn Sie eine DVD in Dolby Digital Klangqualität wiedergeben möchten. Die Wiedergabe erfolgt dann Dolby Digital 5.1 Klang.

11

German.p65



2/3/05, 5:41 PM



Normale Wiedergabe

Einschalten des Players und Abspielen der Disk

- Den Powerknopf drücken. Wenn sich eine Disk in der Diskschublade befindet, startet der Player mit der Wiedergabe, sobald die Power-Taste gedrückt wird.
- Zum Wechseln oder Einlegen einer Disk zum Öffnen der Schublade die OPEN/CLOSE-Taste drücken.



 Sobald die Disk eingelegt ist, zum Schließen der Schublade nochmals die OPEN/CLOSE-Taste drücken.
 Sobald diese geschlossen ist, startet der Player mit der Wiedergabe der Disk.



Unterbrechen der Wiedergabe

- Zum Unterbrechen der Wiedergabe und Anzeigen des LOGO-Bildes einmal die STOP-Taste drücken. Der Player speichert die Stelle, an der die Wiedergabe unterbrochen wird.
- Zum Fortsetzen der Wiedergabe ab der Unterbrechungsstelle nochmals die PLAY-Taste drücken.
- Wird die STOP-Taste zweimal gedrückt, wird die Wiederaufnahmefunktion gelöscht.

Pausenfunktion während der Wiedergabe

- Um während der Wiedergabe die Pausenfunktion zu nutzen, die PAUSE/STEP-Taste einmal drücken. Der Ton ist im PAUSE-Modus stumm geschaltet.
- Zum Fortsetzen der Wiedergabe die PLAY-Taste drücken.

Einzelbild-Anzeige (nur DVD)

- Zum Unterbrechen der Wiedergabe die PAUSE-Taste
- Nochmals die PAUSE-Taste drücken, um zur nächsten Bildeinstellung vorwärts zu schalten.
- Zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe die PLAY-Taste drücken.

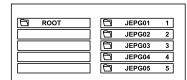
JPEG – Wiedergabe

Einige CDs können auch Bilder im JPEG-Format enthalten. Es kann z. B. vorkommen, dass Sie einen Fotofilm entwickeln ließen, dessen Aufnahmen in JPEG-Format vorliegen. Dann können Sie diese JPEG-Dateien über diesen Player anzeigen.

Einige nützliche Hinweise in diesem Zusammenhang:

 Wenn Sie eine Disk mit JPEG-Dateien einlegen, werden die für die Wiedergabe zur Verfügung stehenden Dateien oder Bilder am Bildschirm angezeigt.

- Betätigen Sie, bei der Wiedergabe einer Picture CD, die STOP Taste und die zur Wiedergabe verfügbaren Dateien werden auf dem Bildschirm angezeigt. Betätigen Sie dann die
 Oder
 um zur nächsten Seite zu wechseln.
- Betätigen Sie die ▲/▼ Tasten um eine Datei oder Ordner anzuwählen und drücken Sie ENTER.
- Nach Öffnen einer JPEG-Datei erscheint nach einigen Sekunden automatisch die nächstfolgende Datei. Um das JPEG-Bild länger auf dem Bildschirm zu halten, die PAUSE-Taste drücken, um die Abfolge zu unterbrechen.
- Während der Wiedergabe zum Drehen oder Blättern die Pfeiltasten benutzen.
- Betätigen Sie den ZOOM Knopf um das Bild zu vergrößern.
- Betätigen Sie den PLAY Knopf um die automatische Bildsuche zu starten.



MP3 - Wiedergabe

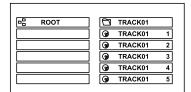
Dieses Abspielsystem hat einen eingebauten MP3-Decoder. Sie können damit auf CD-R oder CD-RW gespeicherte MP3 Tracks (Dateien) wiedergeben.

Starten der Wiedergabe

Es wird empfohlen den Fernseher bei der Wiedergabe

- einer MP3-Disk einzuschalten.

 1. Betätigen Sie den OPEN/CLOSE Knopf, um eine Disk einzulegen.
- Das Menü wird die Ordner und Dateien im Hauptverzeichnis anzeigen.
- Benutzen Sie die Tasten um den gewünschten Musikordner auszuwählen und betätigen Sie danach ENTER.
- Benutzen Sie die Tasten ◄/▶, um einen Musiktitel zu wählen. Betätigen Sie ENTER, um die Wiedergabe zu beginnen.



12



- Eine Anzeige entsprechend des gewählten Wiedergabemodus erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- Benutzen Sie die ◀/▶ und die ▲/▼ Tasten, um den Wiedergabemodus zu wählen.
- Benutzen Sie die ◄/► Tasten, um den gewünschten Musikordner auszuwählen und betätigen Sie danach ENTER.
- Benutzen Sie die ► und die ▲/▼ Tasten um, einen Musiktitel zu wählen und betätigen Sie danach ENTER.

Hinweis:

Betätigen Sie die STOP Taste und dann die REPEAT Taste auf der Fernbedienung, um TRACK REPEAT (Wiederholung eines Musikstückes), FOLDER REPEAT (Wiederholung eines Musikordners), und DISC REPEAT (Wiederholung der gesamten Disk) zu aktivieren.

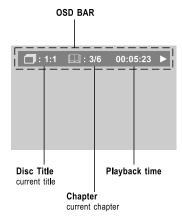
ON SCREEN DISPLAY (Bildschirmanzeige)

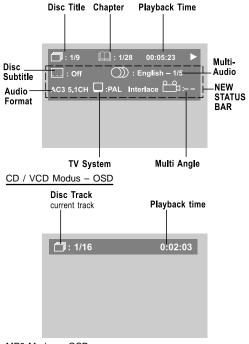
Eine On Screen Display (OSD) Anzeige wird im oberen Teil des Bildschirms angezeigt, wenn bestimmte Funktionen ausgeführt werden oder die **DISPLAY** Taste an der Fernbedienung betätigt wird.

Die OSD Anzeige ist ein benutzerfreundliches Interface, welches dazu gedacht ist den aktuellen Status der Wiedergabe anzuzeigen. Der OSD Anzeigebalken ist verschieden bei unterschiedlichen Disks (DVD, CD, VCD, MP3).

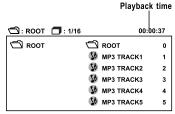
Der OSD Anzeigebalken erscheint automatisch, wenn Sie die **DISPLAY** Taste betätigen. Bei erneutem Betätigen der **DISPLAY** Taste erscheint ein neuer Anzeigebalken. Bei dritter Betätigung der DISPLAY Taste verschwindet der OSD Anzeigebalken. Wenn die OSD Anzeige erscheint und Sie eine andere Taste betätigen, verschwindet die OSD Anzeige automatisch.

DVD Modus - OSD





MP3 Modus - OSD



Funktionstasten

DISPLAY

Betätigen Sie die DISPLAY Taste, um die Zeitstatus Informationen anzuzeigen.

Play / Pause / Step / Stop

PLAY/PAUSE

Betätigen Sie die PLAY Taste, um die Disk wiederzugeben.

Betätigen Sie die PAUSE/STEP Taste für Pause (Standbildanzeige).

Mit wiederholtem Betätigen können Sie sich Bild für Bild vorwärts bewegen.

Betätigen Sie die ${\bf PLAY}$ Taste, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.



Betätigen Sie die STOP Taste, um auf zwei Arten zu stoppen:

a) Betätigen Sie die STOP Taste einmal: STOP merkt sich die aktuelle Position, in der OSD wird ein PRE-STOP-Status angezeigt (Sie können mit PLAY die

Wiedergabe fortsetzen).
b) Betätigen Sie die STOP Taste zweimal: Vollständiger Stopp, in der OSD wird STOP angezeigt (kann nicht mit PLAY fortgesetzt werden).

Vorwärts/Rückwärts Springen (vorher SHIFT-Taste betätigen!)

Betätigen Sie die SKIP ►►■ Taste

- Springt zum nächsten DVD Kapitel oder CD Track. Betätigen Sie die **SKIP** ■ Taste
- Springt zum letzten DVD Kapitel oder CD Track.

Hinweis:

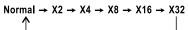
Der Player wird nicht vorwärts oder rückwärts springen. wenn das "WARNING" Kapitel einer DVD gezeigt wird. Bei DVDs mit nur einem Kapitel oder CDs mit nur einem Track ist diese Funktion wirkungslos.

F.RWD / F.FWD

Der Ton ist ausgeschaltet im F.RWD / F.FWD (schnell rückwärts/vorwärts) Modus.



Betätigen Sie die F.RWD Taste, um rückwärts durch die Disk zu scannen. Wiederholtes Betätigen der Taste erhöht die Suchgeschwindigkeit.





Betätigen Sie die F.FWD Taste, um vorwärts durch die Disk zu scannen. Wiederholtes Betätigen der Taste erhöht die Suchgeschwindigkeit.

Normal
$$\rightarrow$$
 X2 \rightarrow X4 \rightarrow X8 \rightarrow X16 \rightarrow X32 \uparrow

Betätigen Sie die PLAY Taste, um mit der normalen Wiedergabe fortzufahren.

Hinweis:

Der Player kann nicht im Schnellmodus benutzt werden, wenn das "WARNING" Kapitel einer DVD gezeigt wird.

Der Ton ist ausgeschaltet, wenn der Player im Zeitlupenmodus ist.

SLOW I▶



Betätigen Sie den SLOW Taste, um die Zeitlupe zu starten. Wiederholtes Betätigen der Taste verringert die Zeitlupengeschwindigkeit.

Normal
$$\rightarrow$$
 X1/2 \rightarrow X1/4 \rightarrow X1/8 \rightarrow X1/16 \rightarrow X1/32

Disc Title / Menü

DVD MENU



Betätigen Sie die MENU Taste, während der Wiedergabe einer DVD, um zum DVD Startmenü zu gelangen.

PLAY/PAUSE



Betätigen Sie die PLAY Taste, um mit der Wiedergabe fortzufahren, sollten Sie, sie vorher gestoppt haben.

TITLE



Betätigen Sie die TITLE Taste, während der Wiedergabe einer DVD, um zum Anfang der DVD zurückzukehren.

Einige DVDs sind nicht mit der Titelfunktion kompatibel.

Auswahl des Menüpunktes

Im DVD Startmenü oder im Einstellungsmenü:



Betätigen Sie die Pfeiltasten, um Funktionsicons anzuwählen.

Betätigen Sie die ENTER Taste zum Bestätigen einer Auswahl.

Betätigen Sie die CLEAR Taste zum Löschen der Eingabe

Betätigen Sie die **RETURN** Taste, um zum übergeordnetem

Hinweis zu den Nummerntasten!

Um die Ziffern eingeben zu können, drücken Sie vorher die SHIFT-Taste. Auf dem Bildschirm erscheint oben rechts

Nummerntasten (Direkter Programmzugriff)

- 4 5 6
- ① ② ③ 1. Zum direktem Zugang zu DVD Kapiteln oder CD Tracks, geben Sie die gewünschte Kapitelnummer mit den Nummerntasten ein.
- 7 8
 - Geben Sie die Daten für die DVD im Start- oder Einstellungsmenü ein.
- 0 0 0 Hinweis:

MUTE



Betätigen Sie die MUTE Taste, um den Ton an- oder auszuschalten.

Einige DVDs sind nicht mit dieser Funktion kompatibel.

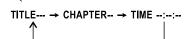
Suche einer gewünschten Position

Zum Suchen nach gewünschten Titeln, Kapiteln, Zeit oder

GOTO

Im DVD Modus

Betätigen Sie wiederholtes die GOTO Taste, um den Suchmodus zu definieren.



CHAPTER---TITLE--TIME-:--:-

Kapitelnummer eingeben Titelnummer eingeben Zeit eingeben h:mm:ss (Stunden:Minuten:Sekunden)

Betätigen Sie die ENTER Taste, um die Suche auszuführen.

Im CD / VCD Modus

Sie müssen den PBC Modus ausschalten.

Betätigen Sie die GOTO Taste

Zeit eingeben h:mm:ss (Stunden:Minuten:Sekunden) TIME-:--:--

Betätigen Sie die ENTER Taste, um die Suche auszuführen.

Hinweis:

Einige DVDs und MP3 Disks sind nicht mit der Suchfunktion kompatibel. Während der Programmwiedergabe ist die Suchfunktion deaktiviert.

Repeat section A-B Zum Wiederholen eines bestimmten Teilstückes der Disk.



Betätigen Sie die A-B Taste für den Startpunkt des Teilstückes. "Repeat AB" erscheint auf dem Bildschirm. Betätigen Sie die A-B Taste nochmals für den Endpunkt des Teilstückes.

"Repeat A-B" erscheint auf dem Bildschirm. Die Wiedergabe wiederholt das gewünschte Teilstück zwischen den Punkten A und B solange bis die Funktion wieder deaktiviert wird.

Um diese Funktion wieder zu deaktivieren, betätigen Sie die A-B Taste nochmals und Sie kehren zur normalen Wiedergabe zurück.

Hinweis:

Einige DVDs sind nicht mit der A-B Funktion kompatibel. A-B Wiederholung funktioniert nicht mit MP3 Disks

Wiederholung

Wiederholte Wiedergabe von Titeln, Kapiteln oder Tracks. REPEAT



Betätigen Sie die REPEAT Taste wiederholt, um den Wiederholungsmodus auszuwählen.

Im DVD Modus

REP. CHAPTER Kapitel wiederholen REP. TITLE Titel wiederholen REP. DISC Gesamte Disk wiederholen REPEAT OFF Wiederholung aus

Im CD / VCD Modus

REP. TRACK Track wiederholen REP. DISC Gesamte Disk wiederholen REPEAT OFF Wiederholung aus

Im MP3 Modus

REP. TRACK Track wiederholen REP. FOLDER Gesamte Ordner wiederholen Gesamte Disk wiederholen REP. DISC REPEAT OFF Wiederholung aus

Hinweis:

Einige DVDs sind nicht mit der Wiederholungsfunktion kompatibel.

Mehrfach Blickwinkel / Untertitel / Audio



Während der Wiedergabe einer DVD Betätigen Sie die ANGLE Taste wiederholt, um den gewünschten Kamerablickwinkel auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 9 auswählbare Blickwinkel haben.

SUB TITLE



Während der Wiedergabe einer DVD betätigen Sie die SUBTITLE Taste wiederholt, um die gewünschten Untertitel auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 32 auswählbare Untertitel haben.

AUDIO



Während der Wiedergabe einer DVD betätigen Sie die AUDIO Taste wiederholt, um den gewünschten Soundtrack auszuwählen. Eine DVD kann bis zu 8 auswählbare Audiosoundtracks haben.

Hinweis:

Das DVD Startmenü enthält eventuell Einstellungsmöglichkeiten zu Kamerablickwinkel, Untertitel und Audiosoundtrack. Sie können Ihre Auswahl vom Startmenü aus machen.

Zoom





Betätigen Sie die ZOOM Taste wiederholt, um das Bild im Verhältnis x1, x2 und x4 zu vergrößern.

Betätigen Sie während des Zoomens die Pfeiltasten, um den vergrößerten Bildteil zu bestimmen. Betätigen Sie die ZOOM Taste ein weiteres Mal, um in den normalen Bildmodus zurück zu kehren.

Hinweis:

Die Bildqualität nimmt ab je mehr das Bild vergrößert





Betätigen Sie die SETUP Taste, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.

Das Einstellungsmenü ist dafür gedacht dem Benutzer die Möglichkeit zur Einstellung verschiedener Optionen zu ermöglichen. Für eine detaillierte Beschreibung siehe "Einstellungsmenü" in dieser Anleitung.

Programmwiedergabe

Programmwiedergabe einer Disk in gewünschter Reihenfolge.



Betätigen Sie im gestopptem Zustand erst die SHIFT- und dann die PRGM Taste, um ins Programmenü zugelangen.

Im DVD Modus

Wenn das Programmenü erscheint, geben Sie die Titelnummer ein und betätigen Sie danach ENTER. Geben Sie dann die Kapitelnummer ein und dann abermals ENTER drücken. Nachdem die Programmierung abgeschlossen ist:

(PLAY) - Betätigen Sie die PLAY Taste, um die Programmwiedergabe zu beginnen.

(PRGM) - Betätigen Sie die PRGM Taste, um das Programmmenü zu verlassen.

(CLEAR) - Betätigen Sie die CLEAR Taste, um falsch eingegebene Informationen oder Tracks wieder zu löschen. Betätigen Sie die CLEAR Taste ein weiteres Mal, um alle Tracks zu löschen.



Im CD / VCD Modus

Wenn das Programmenü erscheint, geben Sie die Tracknummer ein und betätigen Sie danach ENTER.

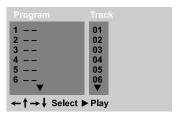
Nachdem die Programmierung abgeschlossen ist: (PLAY) – Betätigen Sie die PLAY Taste, um die Programmwiedergabe zu beginnen.

(PRGM) - Betätigen Sie die PRGM Taste, um das Programmenü zu verlassen.

(CLEAR) - Betätigen Sie die CLEAR Taste, um falsch eingegebene Informationen oder Tracks wieder zu löschen. Betätigen Sie die CLEAR Taste ein weiteres Mal, um alle

Hinweis:

Einige DVDs sind nicht mit der Programmfunktion kompatibel. CDs mit nur einem Track und MP3 Disks können nicht programmiert werden.



RADIO

Manuelle Senderwahl

- 1. Betätigen Sie die DVD/TUNER-Taste auf der
- Fernbedienung, um den Radiomodus einzustellen.

 2. Betätigen Sie die AM/FM-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um das Freqenzband zu wählen.
 - a). Für UKW Stereo Empfang

Im Stereo-Modus verfügt das Gerät über eine UKW MONO/STEREO-Auswahlmöglichkeit. Bei Empfang von UKW-Stereosignalen, schaltet das Gerät automatisch auf Stereo und zeigt "DT" im Display

b).Für FM Mono Empfang

Bei schwachem UKW-Empfang, können Sie die AUDIO-Taste betätigen, um auf Mono-Empfang umzuschalten. Der Empfang wird dadurch verbessert, ist allerdings nur in Mono.

3. Betätigen Sie die +/- Tasten auf der Fernbedienung, um stufenweise einen Sender zu suchen.

Automatische Sendersuche

- Befolgen Sie Stufe 1 und 2 der "Manuellen Senderwahl". Betätigen Sie die +/- Tasten auf der Fernbedienung und halten Sie fest, und die automatische Suche
- 3. Zur Beendigung der automatischen Suche, betätigen Sie die +/- Tasten ein weiteres Mal.

Voreingestellte Sender

Dieses Gerät verfügt über 20 voreingestellte Sender für UKW und MW. Sobald diese eingestellt sind, können Sie die Sender direkt über die Tasten anwählen.

Betätigen Sie im Radiomodus die PRGM-Taste. Alle Sender werden automatisch für MW und UKW gespeichert.

Abruf der voreingestellten Sender

Betätigen Sie die Preset +/- Tasten auf der Fernbedienung.

* Bemerkungen:

Im Radiomodus wird nur die VFD-Anzeige benutzt.

Manuelles Speichern

Wählen Sie mit den PRESET-Tasten (15) die gewünschte Stationsnummer. Nun können Sie mit den Pfeiltasten ▲/▼ den gewünschten Sender suchen. Durch betätigen der ENTER- Taste wird der Sender auf die zuvor eingestellte Stationsnummer abgespeichert.

Einstellungsmenü

Verschiede Grundeinstellungen können im Einstellungsmenü eingestellt werden:

- Betätigen Sie die SETUP Taste
 Das Menü erscheint.
- 2. Betätigen Sie die ▲/▼ Tasten und das gewünschte Feld im Menü auszuwählen.



↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

Hinweis:

Nur im Stopp-Modus sind alle Einstellungen verfügbar.

Sprachmenü

Betätigen Sie die **SETUP** Taste im STOP Modus und betätigen Sie danach SPRACHE.

Betätigen Sie die ▲/▼ Tasten.

Betätigen Sie die ENTER Taste. Auf dem Bildschirm wird ein Untermenü angezeigt. Betätigen Sie die ${\,\underline{\,\vartriangle\,}}/{\,\overline{\,\blacktriangledown\,}}$ Tasten,

um die gewünschte Sprache auszuwählen. Betätigen Sie die **ENTER** Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

OSD

Englisch Französisch Deutsch Portugiesisch Spanisch

Wählen Sie die OSD Sprache.

Betätigen Sie die **ENTER** Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Betätigen Sie die **SETUP** Taste, um das Menü wieder zu verlassen.

Englisch

Werkseinstellung





↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

MENU

Englisch Chinesisch Japanisch Französisch Deutsch Italienisch Spanisch Portugiesisch Indisch

Thailändisch Russisch Koreanisch

Andere

Wählen Sie die Disk Spracheinstellung.
Betätigen Sie die ENTER Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Betätigen Sie die **SETUP** Taste, um das Menü wieder zu verlassen.

Werkseinstellung Englisch





↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

AUDIO

Englisch Chinesisch Japanisch Französisch Deutsch Italienisch Spanisch Portugiesisch Indisch Thailändisch

Koreanisch Andere

Russisch

Wählen Sie die AUDIO Einstellung.

4

Betätigen Sie die ${\it ENTER}$ Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Betätigen Sie die **SETU**P Taste, um das Menü wieder zu



↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit



Chinesisch Japanisch . Französisch Deutsch Italienisch

Englisch

Spanisch Portugiesisch Indisch

Thailändisch Russisch Koreanisch Andere





Aus

↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

Wählen Sie die SUBTITLE Einstellung.

Betätigen Sie die ENTER Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Betätigen Sie die **SETUP** Taste, um das Menü wieder zu verlassen.

Bildschirmmenü

SUBTITLE →

Betätigen Sie SETUP im gestopptem Zustand und wählen Sie SCREEN SETUP (Bildschirmeinstellungen).
Betätigen Sie die ▲/▼ Tasten, um die gewünschte Feld im SCREEN Menü auszuwählen.

Betätigen Sie die ENTER Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.



Fernsehbildschirm Format Einstellungen

TV TYP 4:3LB (Letterbox) 4:3PS (Pan Scan)

16:9 (Widescreen)

18

Betätigen Sie die ENTER Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Betätigen Sie die **SETUP** Taste, um das Menü wieder zu verlassen.

Werkseinstellung 4:3PS

TV System → NTSC AUTO

Werkseinstellung PAL

VIDEO-Ausgang S-VIDEO SCART RGB

Hinweis:

Wenn Sie den falschen Videoausgang (Video Out) wählen, kann es sein, daß der Fernsehbildschirm nichts anzeigt. Öffnen Sie dann bitte das Ladefach, betätigen Sie die "SHIFT" Taste und geben Sie "9922" auf der Fernbedienung ein. Die Werkeinstellungen des DVD Players werden dann wieder hergestellt.

Werkseinstellung S-VIDEO Helligkeit NORMAL HELL SANFT

Werkseinstellung NORMAL Kontrast →

-3 -2 -1 0

+1 +2 +3 +4

0

Werkseinstellung

Manche DVDs sind lediglich im Widescreen (16:9) oder im Letterbox (4:3)Format. Änderungen im Menü haben keinen Effekt auf solche einformatigen Disks.

AUDIO SETUP

Betätigen Sie SETUP im gestopptem Modus und wählen

Sie AUDIO Einstellungen. Betätigen Sie die **ENTER** Taste, um ins nächste Untermenü zu gelangen.

Ausgänge



4

DIGITAL OUT SPDIF / PCM SPDIF / RAW (Digitaler Ausgang)

Werkseinstellung

SPDIF/RAW



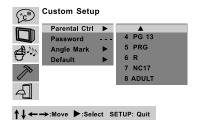
2 KANAL / 5.1KANAL 5.1KANAL

Hinweis:

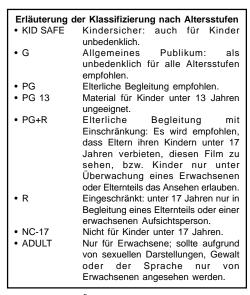
Wenn der digitale Ausgang **nicht** benutzt wird, wird empfohlen ihn im Menü auszuschalten, um eventuelle Schaltkreisinterferenzen zu minimieren.

Benutzereinstellungen

Nachdem Sie im Hauptmenü sind, wählen und bestätigen Sie "CUSTOM SETUP" (Benutzereinstellungen) und folgendes Fenster wird auf dem Bildschirm erscheinen:



A) "PARENTAL CTRL" (Kindersicherung): Es sind insgesamt acht Stufen in der Kindersicherung vorhanden: KID SAFE (Kindersicher), G, PG, PG13, PG R, R, NC 17, ADULT (für Erwachsene). Disks der ersten Stufe sind frei für alle gleich welchen Alters. Disks der achten Stufe sind nur für Erwachsene. Wenn Sie die Einstellungen der Kindersicherung verändern wollen, wählen Sie die gewünschte Stufe aus und geben Sie das Passwort ein. Das Passwort ist per Werkseinstellung 9922 (wenn Sie den Player das erste Mal benutzen geben Sie dieses Passwort ein). Nachdem die Eingabe bestätigt wurde, erscheint das Stufenmenü. Bewegen Sie den Zeiger um die gewünschte Stufe zu wählen und betätigen Sie ENTER zur Bestätigung. Bewegen Sie den Zeiger zu "RETURN" betätigen Sie **ENTER** zur Bestätigung, um zum Benutzermenü zurück zu gelangen oder betätigen Sie SETUP, um den Vorgang abzuschließen.



- B) "KENNWORT ÄNDERN": Bewegen Sie den Zeiger auf "CHANGE PASSWORD" (Passwort ändern) und betätigen Sie ENTER zur Bestätigung und geben Sie dann das Werkspasswort "9922" (bei der ersten Benutzung) ein. Nach der Bestätigung können Sie Ihr eigenes Passwort bestimmen und mit ENTER bestätigen. Warnung: Vergessen Sie bitte das Passwort nicht, da es sonst nicht möglich ist die Kindersicherungseinstellungen zu verändern.
- C) "WINKELZEICHEN" (Kamarawinkel) kann ein- oder ausgeschaltet werden. Wenn es eingeschaltet ist, kann die ANGLE Taste benutzt werden, um verschiedene Blickwinkel zu bekommen.
- D) "STANDARD" stellt die Werkseinstellungen wieder her. Sämtliche Einstellungen des Benutzer werden zurückgesetzt und die Werkseinstellung wieder hergestellt.

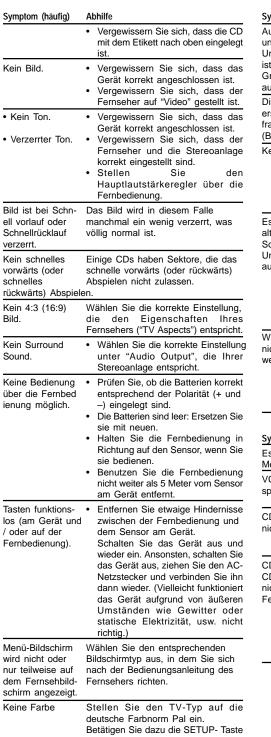
Störungsbehebung

Symptom (häufig) Abbilfo

Bevor Sie den Kundendienst für dieses Gerät rufen, suchen Sie in der nachfolgenden Tabelle nach der möglichen Fehlerquelle. Mit ein paar einfachen Tests oder kleineren Einstellungen können Sie eventuell das Problem beheben und korrekte Funktion zurückerlangen.

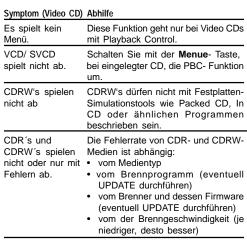
Symptom (naung)	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.		
Kein Strom			
 Keine Wiedergabe, selbst wenn PLAY gedrückt wird. Wiedergabe beginnt, stoppt jedoch sofort wieder. 	 Es hat sich Kondensation gebildet Warten Sie ca. 1 bis 2 Stunden, bis das Gerät getrocknet ist. Das Gerät kann nur die folgenden Medien abspielen: DVDs, Video CDs, CDs, MP3s und JPEGs. Die CD ist vielleicht verschmutzt und muß gereinigt werden. 		
	40		





Symptom (DVD)	Abhilfe
Audio Soundtrack und / oder Untertitel-Sprache ist nicht die in der Grundeinstellung ausgewählte.	Wenn die Audio Soundtrack und / oder Untertitel-Sprache auf der CD nicht existiert, wird die in der Grundeinstellung ausgewählte Sprache nicht zu hören / sehen sein
Die Anzeige erscheint in französisch (Beispiel).	Die Einstellung der Menüs steht auf französisch bei "Disc Languages" (Disketten-Sprachen). Französisch auswählen.
Keine Untertitel.	Untertitel erscheinen nur bei DVDs, auf denen Untertitel aufgenommen sind. Untertitel wurden vom Fernsehbildschirm gelöscht. Drücken Sie die "SUBTITLE"-Taste.
Es wird keine alternativer Audio Soundtrack (oder Untertitel) Sprache ausgewählt.	 Es wird keine alternative Sprache ausgewählt bei CDs, auf denen nicht mehr als eine Sprache aufgenommen wurde. Bei einigen CDs kann die alternative Sprache nicht mit der AUDIO oder SUBTITLE Taste ausgewählt werden. Versuchen Sie sie vom DVD Menü auszuwählen, wenn eines verfügbar ist.
Winkeln kann nicht gewechselt werden/	Diese Funktion hängt von der Verfügbarkeit der Software ab. Selbst wenn eine DVD unterschiedliche Winkelaufnahmen hat, so gibt es diese vielleicht nur bei bestimmten Szenen (wenn die ANGLE Anzeige auf dem Gerät aufleuchtet.)





20



um in das Menü zu gelangen.

Zu Ihrer Information:

Dieses Produkt beinhaltet eine Technik zum Schutz des Copyright-Rechts, die durch Patentansprüche im Rahmen bestimmter US-Patente und anderer Rechte an geistigem Eigentum in Besitz der Macrovision Corporation sowie anderer Rechteinhaber geschützt sind. Die Verwendung dieser Copyright-Schutztechnik muss seitens der Macrovision Corporation autorisiert sein und ist ausschließlich auf die private bzw. anderweitig eingeschränkte Nutzung beschränkt, außer dies wurde ausdrücklich seitens der Macrovision Corporation genehmigt. Die Zerlegung oder Demontage ist verhoten

Handhabung und Pflege von CDs

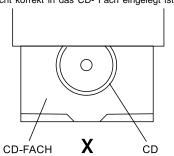
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

 Halten Sie die CD an den Rändern, so dass die Oberfläche nicht von Fingerabdrücken verunreinigt wird.





- Fingerabdrücke, Schmutz und Kratzer können zum Springen und zu Verzerrungen führen.
- Schreiben Sie nicht mit einem Kugelschreiber oder anderem Schreibutensil auf die etikettierte Seite.
- Benutzen Sie kein Schallplatten-Reinigungsspray, Benzin, Verdünner, Antistatik-Flüssigkeit oder irgendwelche anderen Lösungsmittel.
- irgendwelche anderen Lösungsmittel.
 Passen Sie auf, dass Sie die CD nicht fallen lassen oder biegen.
- Legen Sie niemals mehr als eine CD in das CD- Fach ein.
- Versuchen Sie nicht, die Tür zu schließen, wenn die CD nicht korrekt in das CD- Fach eingelegt ist.



 Sorgen Sie dafür, dass Sie die CD stets in ihrer Originalhülle aufbewahren, wenn Sie sie nicht benutzen.

Wenn die Oberfläche verschmutzt ist

- Wischen Sie die CD sanft mit einem weichen, feuchten (nur Wasser) Tuch ab.
- Beim Abwischen von CDs, bewegen Sie das Tuch bitte stets von der Mitte der CD zur Außenkante hin.





(Wenn Sie die CD kreisförmig abwischen, verursachen Sie kreisförmige Kratzer, die zu Geräuschen auf der CD führen.)

 Wird eine CD von einer kalten Umgebung in eine wärmere gebracht, kann es sein, dass sich auf der CD Feuchtigkeit bildet.

Wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch ab, bevor Sie die CD benutzen.

Inkorrekte CD Lagerung

Sie können die CD beschädigen, wenn Sie sie an folgenden Orten aufbewahren:

- direktem Sonnenlicht ausgesetzt
- feuchten oder staubigen Orten
- Orten die einer unmittelbaren Hitzequelle oder Heizung ausgesetzt sind.

Wartung

- Vergewissern Sie sich, dass Sie vor jeder Wartung das Gerät ausschalten, und dass das Gerät nicht eingesteckt ist.
- Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Sollten die Oberflächen extrem verschmutz sein, wischen Sie diese mit einem Tuch, das in eine schwache Seifenlauge getaucht und gut ausgewrungen wurde, ab und wischen Sie danach mit einem trockenen Tuch nach.
- Benutzen Sie niemals Alkohol, Benzin, Verdünner, Reinigungsflüssigkeiten oder andere Chemikalien.
 Verwenden Sie keine Pressluft, um Staub zu beseitigen.

Definition der Begriffe

Angle (Winkel)

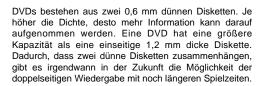
Auf einigen DVDs sind Szenen, die gleichzeitig aus einer Reihe verschiedener Blickwinkel aufgenommen wurden (die gleich Szene von vorne, von links, von rechts, usw.). Bei solchen DVDs, kann die ANGLE Taste benutzt werden, um die Szene aus den verschiedenen Blickwinkeln zu sehen.

Chapter Number (KapiteInummer)

Diese Nummern sind auf DVDs aufgenommen. Ein Titel ist in viele Sektionen eingeteilt, die jeder eine Nummer besitzen und bestimmt Stellen der Videopräsentation können über diese Nummern schnell gesucht und gefunden werden.

DVD

Dieser Ausdruck bezieht sich auf optische CDs mit hoher Dichte, auf denen mit Digital-Signalen Bild- und Tonaufnahmen hoher Qualität aufgenommen wurden. Durch einen neue Video Kompressionstechnik (MPEG) und Aufnahmetechnik mit hoher Dichte, können auf DVDs ästhetisch angenehm anzusehende Videos über lange Zeit aufgenommen werden (es kann z. B. ein gesamter Spielfilm darauf aufgenommen werden).



PBC (Playback Control)

Diese ist auf Video CDs (Version 2.0) aufgenommen. Die Szenen oder Information kann über den Fernsehbildschirm mit Hilfe des auf dem Bildschirm erscheinenden Menüs interaktiv angesehen (oder angehört) werden.

Subtitle (Untertitel)

Dieses sind gedruckte Zeilen, die unten auf dem Bildschirm erscheinen und den Dialog übersetzen oder erklären. Untertitel sind auf DVDs aufgenommen.

Time (Zeit) Nummer

Zeigt die auf der DVD aufgenommene Spielzeit an. Wenn eine DVD zwei oder mehrere Filme enthält, sind die Filme nummeriert als Titel 1, Titel 2, usw.

Track (Spur) Nummer

Diese Nummer beziehen sich auf Spuren, die auf Video CDs und CDs aufgenommen sind. Sie ermöglichen das schnelle Suchen und Finden von spezifischen Spuren (z. B. Lieder).

Video CD

Diese enthalten Bild- und Tonaufzeichnungen, die qualitativ mit denen einer Videokassette zu vergleichen ist. Dieses Gerät unterstützt auch Video CDs mit Playback Control (Version 2.0)

Technische Daten

Netzanforderungen Stromverbrauch 12 W
Signalsystem NTSC/PAL
Betrieb im Temperaturbereich +5° to +35°c
Betrieb im 5 to 90% (no condensation)

Abspielbare Disks

- DVD-VIDEO-Disks
 12cm einseitig, einlagig
 12cm einseitig, doppellagig
 12cm doppelseitig, einseitig
- 2. Compact Disks 12cm disc 8cm disc

S Video-Ausgang

Y Output-Level 1 Vp-p (75 ohm) C Output-Level 0.30 Vp-p (75ohm) Anzahl der Anschlüsse 1

Video-Ausgang Output-Level

Output-Level 1 Vp-p (75 ohm)
Ausgangsbuchse Typ RCA
Anzahl der Anschlüsse 1

Audio-Ausgang

Output-Level 2 Vrms (1kHz, 0db) Ausgangsbuchse RCA type

Kenndaten des Audio-Signalausgangs

1. S/N-Rate CD audio

90dB (EIAJ)

Dynamikbereich
 DVD (Linear audio) 80dB
 CD audio 80dB (EIAJ)

 Gesamte harmonische Verzerrung THD + SN 70db

Digital Audio-Ausgang Ausgangsbuchsen Coaxial-Digital-Ausgang

xial-Digital-Ausgang Typ RCA

SPEZIFIKATIONEN (FÜR SATELLIT)

Leistung 20W Subwoofer (max.) 8W Satellite (10% THD)
Impedanz 4 Ohm Subwoofer, 4 Ohm Satelliete
Frequenzbereich Subwoofer: 30 – 120kHz
Satellite: 100 – 18kHz
Satellitenseparation 45dB
Signal-/Rauschspannungsabstand 60dB
Stromversorgung ~ AC230V / 50Hz

Die Spezifikationen können Änderungen unterliegen. Gewicht und Abmessungen sind Näherungswerte.

Garantie

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon).

Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich die Mängel des Gerätes oder des Zubehörs*), die auf Materialoder Herstellungsfehler beruhen, durch Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Umtausch. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!

Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an unsere Hotline. Sie können uns jedoch auch unter der unten stehenden E-Mail Adresse erreichen.

*) Schäden an Zubehörteilen führen nicht automatisch zum kostenlosen Umtausch des kompletten Gerätes. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unsere Hotline! Glasbruchschäden bzw. Brüche von Kunststoffteilen sind grundsätzlich kostenpflichtig!

Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen (z.B. Motorkohlen, Knethaken, Antriebsriemen, Ersatzfernbedienung, Ersatzzahnbürsten, Sägeblättern usw.), als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpflichtig!

Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff.



Nach der Garantie

Nach Ablauf der Garantiezeit können Reparaturen kostenpflichtig vom entsprechenden Fachhandel oder Reparaturservice ausgeführt werden

Service

Sehr geehrter Kunde, ca. 95% aller Reklamationen sind leider auf Bedienungsfehler zurück zu führen und könnten ohne Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch oder über E-mail mit unserer für Sie eingerichteten Service-Hotline in Verbindung setzen.

Wir bitten Sie daher, bevor Sie Ihr Gerät an den Händler zurückgeben, diese Hotline zu nutzen. Hier wird Ihnen, ohne das Sie Wege auf sich nehmen müssen, schnell geholfen.

> Clatronic International GmbH Industriering Ost 40 D-47906 Kempen/Germany

Für technische Fragen haben wir für Sie folgende Telefon-Hotline eingerichtet:

0 21 52 / 20 06 - 666

Verschleißteile und Ersatzteile für unsere Unterhaltungselektronik (soweit diese nicht vom Fachmann ausgewechselt werden müssen) wie z. B. Fernbedienungen, Bedienteilklappen, Lautsprecherblenden usw. können Sie mit Angabe des Gerätetyps unter folgender E-mail-Adresse bestellen:

hotline@clatronic.de

Interessieren Sie sich für weitere Clatronic-Produkte? Besuchen Sie doch einmal unsere Homepage unter

www.clatronic.de oder www.clatronic.com





24

German.p65

24

2/3/05, 5:41 PM

SAFETY INFORMATION

CAUTION: DVD/CD PLAYER IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. HOWEVER, THIS DVD/CD PLAYER USES A INVISIBLE LASER BEAM WHICH COULD CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED. BE SURE TO OPERATE THE DVD/CD PLAYER CORRECTLY AS INSTRUCTED.





WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PLAYER TO RAIN OR MOISTURE



THIS PRODUCT CONTAINS A LOW POWER LASER DEVICE.



SAFETY INFORMATION

Please Note:

This device is designed only or use in temperate climate. It must only be connected to an alternating current supply of 220-240V/50Hz. The device must not be used under any other circumstances.

Important:

- The DVD player is a class 1 laser product. The device uses an invisible laser beam which may produce hazardous rays. Please ensure that you use the device only for the purposes for which it is designed and in accordance with instructions.
- When the device is connected to a standard mains power socket do not put your eyes too close to the opening in the device and do not look inside the player.
- Any use of the operating controls, any settings or use
 of the device which deviate from those described in
 these instructions may result in your being exposed to
 the hazardous rays.
- Do not open any covers or repair the device yourself.
 Please contact qualified specialists if this device requires maintenance or repairs.

Warning:

- In order to avoid risks such as fire or electric shock, please do not expose the device to rain or moisture.
- In order to avoid risks such as fire, electric shock or interference, please use only the recommended

PRECAUTIONS

Please read these precautions carefully before using the

Protections of the Mains Lead

In order to prevent the device from malfunctioning and to protech against electric shocks, fire or injury, please note the following:

- Always remove the plug by pulling the plug itself and not the lead.
- Never touch the mains plug or lead with wet hands.
- · Keep the mains lead away from heaters.
- · Never put a heavy object on the electric lead.
- Never try to repair or replace the mains lead yourself.
 The mains lead may only be replaced by a qualified electrician!

Positioning

Please avoid setting up the device in the following surroundings:

- In direct sunshine, where there is exposure to heaters or in closed vehicles.
- In high temperatures (over 35°C) or high humidity (over 90%)
- In extremely dusty surroundings.

Otherwise internal parts may be seriously damages

When the device is not being used:

- Please turn the device off when it is not being used.
 Should you not use the device for a prolonged period,
- please remove the mains plug from the socket.

Do not insert your fingers or other objects into

the device

- Touching internal parts of this device is dangerous and may result in serious damage to the device, Do not try to take the device apart.
- Do not insert any foreign bodies into the CD drawer.

Keep awy from water, fire and magnets

- Keep the device away from vases, baths, wash basins etc. If liquid enters the device this may cause serious
- Open sources of fire, such as burning candles, must not be placed on the device.
- Never place magnetic items, such as loudspeakers, in the vicinity of the device.

Ventilation

- Please maintain a free space of 5 cm around the device to ensure adequate ventilation.
- Do not cover any ventilation slits with objects such as magazines, tablecloths, curtains etc.
- Please position the device horizontally and do not place any heavy items on it.
- Do not place the device on amplifiers or other devices which may heat up.

Condensation

In the following situations moisture may develop on the

- Immediately if a heater is switched on.
- In a steaming or very damp room.
 If the device is transferred from cold to warm surroundings.

If moisture has formed inside the device, it is possible that the device will no longer function correctly. In the case please turn off the power and wait for approximately one hour until the moisture has evaporated.

What to do if there is television interference while

you are watching a programme.

Depending on the reception conditions there may be interference to the television picture when you are watching a television programme and the device is switched on. This is not a malfunction of the device or television. Switch the device off if you want to watch a television programme.

DISC FOR PLAYBACK

This DVD player is capable of playing the following types of discs with the corresponding logos:

Usable Discs:

Disc Types Marks		Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	
	30	Audio+Video	12cm	Approx. 240 min. (Single-sided)	
DVD			12011	Approx. 480 min. (Double-sided)	
	VIDEO		8cm	Approx. 80 min. (Single-sided)	
				Approx. 160 min. (Double-sided)	
AUDIO-CD	COMPACT DIGITAL AUDIO	Audio	12cm	74 min.	
AUDIO-CD			8cm	20 min.	





STEREO

NTSC

PAL

Digital Audio disc

Stereo disc

NTSC broadcast system in USA, Canada, Japan, South Korea, etc.. PAL broadcast system in U.K., France, Australia, etc.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Region Code

Both the DVD player and the disc are coded by region. These regional codes must match in order for the disc to play. If the codes do not match, the disc will not be played.

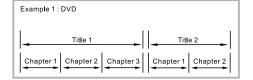
The Region Number for this player is describer on the rear panel of the player.

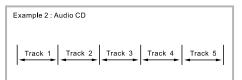
Disc structure

A DVD video disc consists of "title", and each title may be divided into some "chapters" (See Example 1.) For example, if a DVD disc contains some movies, each movie may have its own title number, and it may be further divided into some chapters.

On the other hand, Audio CD consist of "tracks". (See Example 2.)

In general, each track has it own track number. (On some discs, each track may also be divided by indexes.)





26

English.p65

26

2/2/05, 12:33 PM

INTRODUCTION

This player is compatible to the following disc types:

 DVD single sided / double sided single layered / double layered

CD-DA CD-MP3 CD-R / CD-RW* PICTURE CD

NOTE: Some PC application files on CD-R or CD-RW CANNOT be accepted by the unit, e.g. CD-ROM under PC windows, etc. (CD-R / CD-RW writing format may be different. some discs are not acceptable)

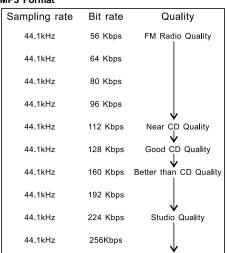
About MP3

MP3 (MPEG 1, Audio layer 3) is a digital audio format for quick downloading files that sound as good as CDs. MP3 uses entropy encoding to reduce the number of redundant sounds in an audio signal to a minimum. It takes music from a CD and reduces it by a factor of 12, with no noticeable loss of quality, On a normal CD of 74 minutes you can store over 130 songs.

Disc information

Sampling rate should be 44.1 kHz and bit rate is recommended within the range from 128 Kbps to 256 Kbps, in order to achieve the best performance. In general, higher quality settings result in larger file sizes.

MP3 Format



No-play disc

- The following discs are NOT acceptable by the DVD player: DVD disc with region code that does not match the player's region code (Check the disc's region code
- printed on the disc packing.)
 Some DVD discs that were purchased outside the application country
- PC application on CD-R/CD-RW · CD-ROM for PC interface only

- CD-MP3 under Windows format
- MP3 CD-R/CD-RW of not proper format (see "Tips for making a good MP3 CD" below)

Tips for making a good MP3 CD

- System Requirement (Recommended): IBM PC or compatible 200 MHz or faster Windows 95 / 98 / ME / XP / NT / 2000 32 MB RAM 205 MB free hard disk space (at least 140 MB of this space must reside on the system boot drive) CD-Recordable or CD-ReWritable driver Windows
- compatible sound card 16-bit or better Use good quality CD-RW disc, CD-R Gold Ultima is recommended. Up to 650 MB (74-minute CD) of MP3 files can be recorded.
- Select a high quality CD Recorder (Writer).
- HP CD-Write + 9200 is recommended.
 Select an advance CD burning software. Easy CD Creator 4.0 or higher version is recommended.
- MP3 is data and not WAV information as such Mode 1 must be selected when compiling and burning your discs.
- Drag and drop (Direct CD) must not be used to compile the disc. The player will not recognise this format.
- Only single session recordings can be used. Multi session recordings are not recognised and will
- not be played Select Data CD Project (software user interface), file system should comply with the standard of ISO 9660 or Joliet. OR select MP3 CD Project for convenience operation (available in Easy CD Creator 5.0)
- It is advised to "finalize" the CD after burnt.

Problem disc messages

The following message will display on screen when there is a format problem with the loaded disc:

"WRONG REGIONAL DISC"

Region code of the disc is not matching to the player's region code (region 1 to region 6).

"WRONG PASSWORD"

The rating level of the disc is higher then the rating level setting of the player.

The player will not play the disc.

"WRONG DISC"

The player is equipped with automatic disc quality detection software. When the player detects a problem disc or a damaged disc, the player may keep playing the disc at lower quality or stop playing, depending on the damaged level of the disc.

Production qualities of DVD discs vary, some discs might deviate from the industrial standard. Some incorrectly formatted discs may playback on the player. However, the playback and operational quality of those discs may be substandard.

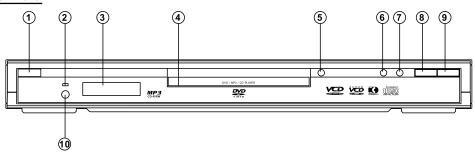
Power management

If the player will not be in use for a long time, unplug the player for personal safety.



Front Panel

DESCRIPTION



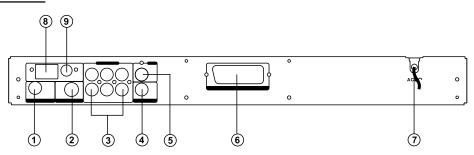
- 1. POWER
- To switch standby modes.STANDBY INDICATOR
- 3. DISPLAY4. DISC TRAY
- 5. OPEN/CLOSE
- To open or close the disc tray
- 6. PREV
 - Press to skip to the previous chapter/track.
- 7. NEXT
- Press to skip to the next chapter/track.
- 8. STOP

- To stop playing the disc.

 PLAY/PAUSE
 To start disc playback.
 To interrupt disc playback.
- 10. REMOTE SENSOR

Rear Panel





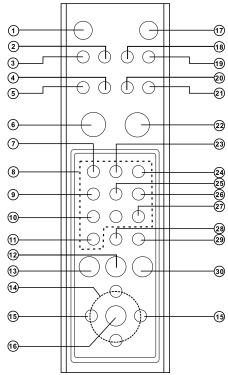
- 1. DIGITAL OUT-COAXIAL
 - Connect to audio equipment with digital-coaxial audio
- input.

 2 5.1CH AUDIO OUT JACK

 Connect to an amplifier with 5.1ch audio input. 3. 5.1ch Analog audio out jacks.
 - Connect to an amplifier with 5.1 ch analog input
- jacks. 4. S-VIDEO OUT
 - Connect to a TV with SVHS video input.
- 5. VIDEO OUT
- Connect to a TV with video input.
- 6. SCART OUT
- Connect to a TV with SCART input.
- 7. AC POWER CORD - Connect to a standard AC outlet.
- 8. AM Antenna 9. FM Antenna

- CAUTION:
- Do not touch the inner pins of the jacks or the rear panel. Electrostatic discharge may cause permanent damage the unit.
- 2. When 5.1ch analog audio out jack are connected to an amplifier with 5.1ch analog input jacks, 5.1ch audio out jack is not allowed to connect an amplifier with 5.1ch audio input jack.

Remote control Unit



- 1. POWER
 - To switch the standby mode.
 - 2. TITLE/PBC

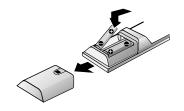
 - Press to access a DVD's title menu.
 NOTE: When you playback Video CD, you must PBC on OFF mode in order to stop the Chapter/Scene.
 - 3. DVD MENU/RETURN
 - Press to access a DVD's Disc menu.
 - Go back to previous menu.
 - 4. DISPLAY
 - Press during playback to see current disc information or the TV screen.
 - 5. PROGRAM
 - Press to access program mode.6. PLAY/PAUSE
 - Press to start playback and pause.
 - 7. ZOOM
 - Press to enlarge the picture.8. NUMBER BUTTONS (0 9)
 - Select numbered item in a menu. 9. ANGLE
 - Select a DVD camera angle. 10. AUDIO
 - Select an audio language.
 - 11. AM/FM Press to select AM/FM band.

 - 12. NEXT / VOLUME UP - Press to go to the next chapter or track. (Press
 - "SHIFT" before to activate.) - Increase the master volume.

- 13. PREV / VOLUME DOWN
 - Press to go to the previous chapter or track. (Press "SHIFT" before to activate.)
- Decrease the master volume.
- 14. (left/right/up/down) select an item in the menu.
- 15. PRSET / PRSET +
- Press to select the preset station in order.
- 16. ENTER
- Acknowledge menu selection.
- 17. DVD/TUNER
- Press to select TUNER mode.
- 18. SUBTITLE
- Select a subtitle language.
- 19. MUTE
 - Press to silence the volume, press again to restore the volume.
- 20. SETUP
- Press to access or remove the setup menu of the player
- 21. GOTO
 - Press to search for a specific chapter or playing
- 22. STOP
- Press to stop playback.
- 23. REPEAT
 - Press to play a chapter, title, track or disc repeatedly.
- 24. A-B - Press to repeat a specific segment.
- 25. SHUFFLE
- Press to play track in random order.
- 26. CLEAR Clear input selection.
- 27. SLOW
- Press to play slow forward playback of DVD. 28. REV/TUNING -
- Press to search backward during playback. - Press to select "AUTO TUNING" or "MANUAL
- TUNING"
- 29. FWD/TUNING +
 - Press to search forward during playback.
 - Press to select "AUTO TUNING" or "MANUAL
- TUNING" 30. SHIFT
 - Press to number lock on the buttons with number printed on the surface.

Insert Batteries (Remote Control Unit)

You can control the player with the supplied remote control unit. Insert two R6 (size AA) batteries by matching the + and - markings inside the compartment. When using the remote unit, point it at the remote sensor on the player.



NOTES

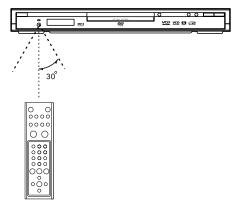
- Do not leave the remote control unit in the extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.

- Do not expose the remote sensor to direct light from the sun or lighting apparatus. Doing so may cause a malfunction in controlling the player.
- If you do not use the remote control unit for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Range of Operation of the Remote Control

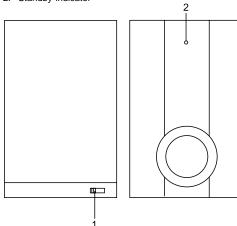
The remote control can be used up to approximately 5 meters in a straight line.

It can also be operated at a horizontal angle of up to 30° from the remote sensor.

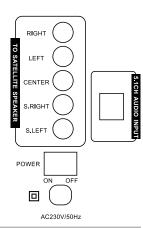


Front Panel (for Subwoofer)

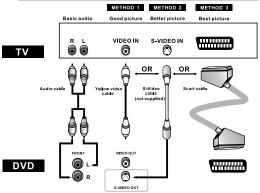
- Virtual Sound ON / OFF selector
- Standby indicator



Back Panel (for Subwoofer)



CONNECTION TO A TV (FOR VIDEO)



ANALOG AUDIO OUT VIDEO OUT

SCART JACK

METHOD 1 DVD Player + TV with Video input jack METHOD 2 DVD Player + TV with S-Video input jack METHOD 3 DVD Player + TV with Component input jack

NOTE: Connect ONE of the above options ONLY, to avoid picture interference.

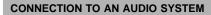
- The player is equipped with composite A/V outputs at the rear of the player. your TV will require at least one set of A/V inputs. The patch cord supplied with the player will connect your player's A/V output to your TV's inputs.
- 2. Please remember to push the "Line" or "Input" or "Video/ TV" button on your TV remote to view the DVD signal. Depending on your brand of TV, this button will have a different name for the same function, as per the examples above. That function will allow the TV to be switched from broadcast reception mode to one of the AV signals, your TV should have more than one AV Input.
- 3. The player is equipped for stereo playback. To fully realize 2 channel sound, a Stereo TV or A/V receiver is necessary. However, a Mono TV may be used providing the TV one set of A/V Inputs. The A/V inputs on a Mono TV will only include one Audio Input for Mono sound. You may connect either the Left or Right audio channel from the DVD Composite audio out to the mono TV audio input.

30

30

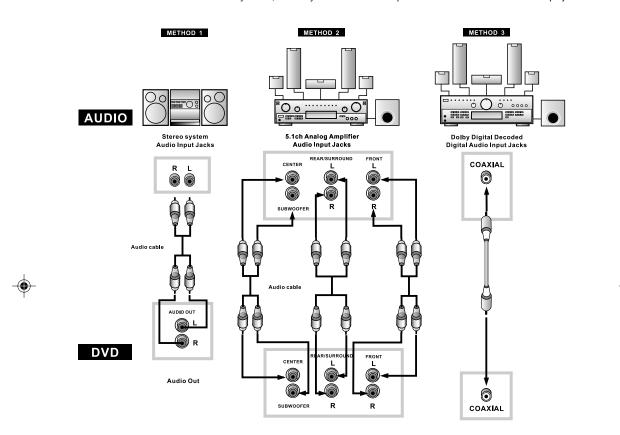
2/2/05, 12:33 PM





The following diagram shows examples of connections commonly used to connect the DVD player to TV sets with other audio equipment.

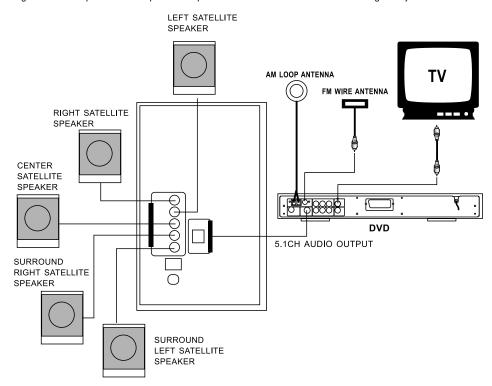
- Before Connecting the DVD player
 Be sure to turn off the power to all components in the system before connecting another component.
 Refer to the instruction Manuals for your TV, stereo system and other components to be connected to the DVD player.



- METHOD 1 DVD Player + Stereo System
 METHOD 2 DVD Player + Amplifier with 5.1ch Analog input jacks
 METHOD 3 DVD Player + Amplifier with Dolby Digital Decoder/DTS Decoder

CONNECTION

Warning: Turn off the power and keep AC cord pulled out from the outlet when connecting the system.



Usage guide

- 1. When the Subwoofer in stand-by mode, the power indicator show red; when turn the woofer power switch and DVD
- power on, the power indicator show green.

 2. The "AUDIO SETUP" in DVD player should set to 5.1ch (refer page 19)

 3. When set the switch to "ON" in Subwoofer top panel. That means all 2 channel disc playing (CD, VCD, MP3) have 5.1 output (all speaker with virtual sounds).
 But if don't like this, set the switch to "OFF" in Subwoofer top panel. Only left; right and woofer speaker output.
 - When you playing the DVD disc with Dolby Digital audio out, you must set the switch to "OFF". That means you may enjoy Dolby Digital 5.1 channel sound effect.

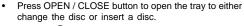
Don't set the audio out to DTS in DVD player when playing the DVD movies. This unit only with Dolby Digital (AC-3) decode. (Refer page 5 "DTS Disc")



BASIC PLAYBACK

Powering on the player and playing the disc

 Press POWER button. If there is a disc in the tray, the player will begin to play it once the power is on.





 Once the disc is in the tray, press OPEN / CLOSE button to close the tray. Once closed, the player will begin to play the disc.



Stopping playback

- Press STOP button once to stop playback and show the logo screen. The player memorizes the location where playback is stopped, if last memory is ON.
- Press PLAY button to resume playback from the location where playback is stopped.
- location where playback is stopped.

 When the STOP button is pressed twice, the resume function will be cleared.

Play / Pause

- Press PLAY / PAUSE button once to pause playback.
 The sound is mutted during PAUSE mode.
- Press the button twice to resume normal playback.

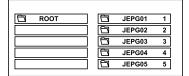
JPEG PLAYBACK

Some CD-Rs may contain pictures in a JPEG format. For example, you may have photographic film developed with pictures stored in JPEG format. Then you can playback those JPEG files in this player.

Some useful features are described below:

- When you insert a disc with JPEG files, the files or pictures available for playback will be listed on the
- Whenplaying picture CD disc, press STOP button, the file or pictures available for playback will be listed on the screen, and press SKIP ▶▶■ or SKIP ■
 move to the next page.

 Press UP / DOWN buttons to select the folder or file
- Press UP / DOWN buttons to select the folder or file and press ENTER.
- After you open one JEPG file, each subsequent file will appear automatically for a few seconds. To keep the JEPG image on the screen longer, press PAUSE button to pause the image.
- During playback, press UP / DOWN, LEFT / RIGHT to rotate or flip the image.
- Press ZOOM button to enlarge the picture. Press PLAY button automatically search picture.

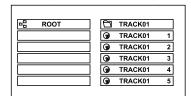


MP3 Playback

This system has a built in MP3 decoder. You can playback MP3 tracks (files) recorded on CD-R, CD-RW.

Starting playback

- It is recommended you turn on your TV when playing back an MP3 disc.
- 1. Press the OPEN/CLOSE button to load a disc.
- The menu will show up the folders and the files in root directory.
- 2. Use the $\blacktriangle/\blacktriangledown$ buttons to select the desired music folder, then press ENTER.
- Use the ▲/▼ buttons again to select a song file. Press ENTER to begin playback of the song file.



PLAY MODE

- The indication corresponding to the selected mode appears on the TV screen.
- Use the LEFT/RIGHT and up/down buttons to select play mode.
- Use the ◀/► buttons to select the desire music folder, then press ENTER.
- 3. Use the ► / ▲and ▼ buttons to select the song file, then press ENTER.

NOTE:

Press STOP button, then press REPEAT button in remote control to play a TRACK REPEAT(Repeat one song), FOLDER REPEAT, and DISC REPEAT.

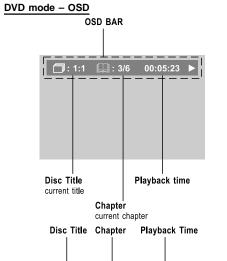
ON SCREEN DISPLAY

An On Screen Display (OSD) indicator will be displayed at the upper part of the TV screen when certain functions are executed, or when pressing the DISPLAY button on the

The OSD indicator is a user friendly interface designed to display the status of playback type. When a different disc is loaded (DVD, CD, VCD, MP3), the OSD indicator bar

The OSD bar will appear automatically if it is activated by pressing the DISPLAY button. Press the DISPLAY button again and a new status bar will appear. Press DISPLAY button a third time and the OSD bar will disappear. When OSD indicator bar appears, press other button, the OSD indicator bar will disappear automatically.

33



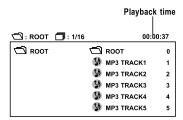
Disc Subtitle : 1/9 : 1/28 00:05:23 Multi-Audio
Audio Ac3 5.1CH : PAL Interlace STATUS BAR

TV System Multi Angle

CD / VCD mode - OSD



MP3 mode - OSD



FUNCTION BUTTONS

DISPLAY



Press **DISPLAY** button: Invoke time status information

Play / Pause / Stop

PLAY/PAUSE



Press **PLAY** button to resume normal playback

STOP

Press **STOP** button to stop in two

a) Press **STOP** button Once: STOP memorizes the interrupt position, OSD appears pre-stop signal. (may resume play by pressing the PLAY button

Press F.RWD button to fast backward

through the disc. Repeatedly pressing

the button will increase the search

b) Press **STOP** button Twice: STOP completely, OSD appears STOP signal. (will not resume by PLAY button)

Skip Forward / Backward

Press **SKIP** ▶▶I button

Skip advance DVD chapter or CD track

Press **SKIP** I◀◀ button

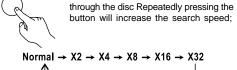
Skip backward DVD chapter or CD track

NOTE

Player will not skip forward or backward during "WARNING" section of a DVD disc.
Single chapter DVD or single track CD cannot skip.

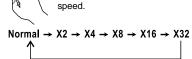
F.RWD / F.FWD

The player muted in **F.RWD / F.FWD** mode



Normal → X2 → X4 → X8 → X16 → X32

Press **F.FWD** button to fast forward



Press PLAY button to resume normal playback

NOTE Plave

Player will not fast forward or backward during "WARNING" section of a DVD disc.

34

English.p65

-

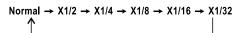
2/2/05, 12:33 PM



The player muted in SLOW mode



Press **SLOW** button to play at slow motion Repeatedly pressing the button will decrease the slow speed



Disc Title / Menu



While playing a DVD, press the **MENU** button return to the DVD disc start menu.

PLAY/PAUSE



Press **PLAY** button to resume play from where you previously stopped it.



While playing a DVD, press the **TITLE** button return to the beginning of the DVD disc.

NOTE

Some DVD disc refuse the **TITLE** function.

Select an item in menu

In a DVD disc start menu or in the player's setup menu



Press **ARROW** button to highlight function icons.

Press **ENTER** button to confirm a selection.

Press **CLEAR** button to cancel an entry.

Press **RETURN** button returning to the upper level menu.

Numeric Key Pad (Random Program access)

- 2
 5
 6
 - To direct access a DVD Chapter or a CD track, input the desired DVD Chapter or CD Track number using the numeric key pad.
- (1) (8) (9) 2) the numeric кеу рас.
 (2) Input data for the DVD disc start menu or the player's setup menu.

NOTE

Some DVD discs do not allow direct access function.



Press **MUTE** button to select mute on or mute off

mute off

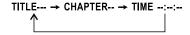
SEARCH a desired section

To search for a desired Title, Chapter, Time or Track.

GOTO



Repeatedly pressing the **GOTO** button to select the search mode



CHAPTER--- Input chapter number
TITLE-- Input title number
TIME-:--:- Input time hh:mm:ss
(Hour: Minute: Second)

In CD / VCD mode

You must be under PBC off mode.

Press GOTO button

TIME -:--:- Input time h:mm:ss (Hour:Minute:Second)

Press $\ensuremath{\mathsf{ENTER}}$ button to execute the search

Press ENTER button to execute the search

NOTE

Some DVD discs and MP3 disc do not allow SEARCH function. SEARCH does not function during Program play.



To repeat playback a specific section of a disc A-B Press the A-B button at the starting point



of the desired section, "Repeat A-B" display on screen.

Press the **A-B** button again at the end of the desired section, "Repeat A-B" display

the desired section, "Repeat A-B" display on screen. The play will start repeat playback the desired section A to B until the function is cancelled.

To cancel the function, Press the **A-B** button again return to normal play.

NOTE

Some DVD discs do not allow **A-B** function. Repeat A-B do not apply to MP3 disc.

Repeat

Repeatedly playback desired Title, Chapter or Track. REPEAT



REPEAT OFF

Press REPEAT button

repeatedly to select the repeat mode



In DVD mode
REP. CHAPTER Repeat chapter
REP. TITLE Repeat title
REP. DISC Repeat all disc

35

English.p65

35

2/2/05, 12:33 PM

Repeat off



REP. TRACK REP. DISC Repeat track Repeat disc REPEAT OFF Repeat off

In MP3 mode

REP. TRACK REP. FOLDER Repeat track Repeat folder REP. DISC Repeat disc REPEAT OFF Repeat off

NOTE

Some DVD discs do not allow REPEAT function.

Multi - Angle / Subtitle / Audio

ANGLE

While playback a DVD disc Press ANGLE button repeatedly to select the desired camera angle. A DVD disc may contains up to 9 selectable camera angles:

SUB TITLE



While playback a DVD disc Press **SUBTITLE** button repeatedly to select the desired subtitle. A DVD disc may contains up to 32 selectable



While playback a DVD disc Press **AUDIO** button repeatedly to select the desired audio sound track. A DVD disc may contains up to 8 selectable audio sound tracks.

NOTE



DVD disc start menu may contains set up of Angle, Subtitle and Audio soundtrack selection. You may do the selection in the disc start menu.

Zoom



Press the ZOOM button repeatedly to enlarge the picture in x1, x2 and x4 scale

While zooming, press ARROW button to adjust the zoom

Press the **ZOOM** button again return to normal picture mode

The picture quality is degraded as the picture is increased.

Setup



Press the **SETUP** button to enter the player's setup menu

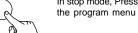
Setup menu is a facility for the owner to adjust the optional setting of the player. For the detail of Setup menu, see "SETUP MENU" of this instruction manual.

Program

To program play a disc in a desired sequence

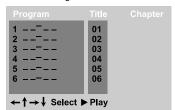


In stop mode, Press **PRGM** button to enter

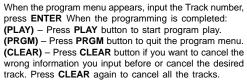


In DVD mode

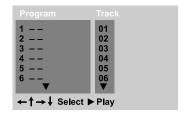
When the program menu appears, input the Title number, press **ENTER** Then input the Chapter number, press **ENTER** button. When the programming is completed. (PLAY) – Press PLAY button to start program play. (PRGM) – Press PRGM button to quit the program menu. (CLEAR) – Press CLEAR button if you want to cancel the wrong information you input before or cancel the desired track. Press CLEAR again to cancel all the tracks.

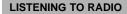


In CD / VCD mode



Some DVD disc do not allow program setting Single track disc cannot be programmed MP3 disc cannot be programmed





Manual tuning

- 1. Press DVD/TUNER button on the remote control to select the TUNER mode.
- 2. Press AM/FM button on the remote control to desired band.

a). For FM Stereo reception

The unit provides FM MONO/STEREO selector in stereo mode, the unit will automatically switch to sterero when an FM stereo broadcast is received and sterero mark " on " turn on in the display.
b). For FM Monaural (Mono) reception

To receive weak (noisy) FM station, press AUDIO button on remote control to set FM to MONO position. The reception may be improved, but the

sound is monaural (MONO).

3. Press the tuning +/- button on the remote control softly to execute 1 step/1 push tuning.

Auto tuning

- 1. Follow step 1 and 2 of "MANUAL TUNING".
- 2. Press the tuning +/- button on remote control continuously to start the automatic tuning.
- 3. To terminate auto turning, press the tuning +/- button again on the remote control.

Preset station

This unit equipped 20 preset stations for FM and AM. Once they are preset, broadcasting corresponded to these can readily be enjoyed by simply pressing the preset station

In tuner mode, press the PRGM button on the remote control. All stations for AM and FM will be stored automatically.

Calling the preset stations

Press the preset +/- button the remote control to select the preset station in order.

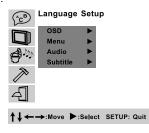
* Remarks:

In tuner mode, all data will be appeared on VFD display of main unit only.

SETUP MENU

Various features of the player can be adjusted in the SETUP menu:

- 1. Press SETUP button
- SETUP menu appears.
 Press the Up/Down buttons ▲/▼ to highlight the desired



NOTE

Do not move any bar to select item, please make sure the mode is in stop mode.

LANGUAGE MENU

In STOP mode, press SETUP button highlight Language Press Up / Down button ▲/▼
Press ENTER button. the screen displays sub-menu, press

 $\ensuremath{\mathsf{UP}}$ / $\ensuremath{\mathsf{DOWN}}$ button to highlight the desired item in the LANGUAGE menu.

Press ENTER to confirm your selected item.

OSD → ENGLISH

FRENCH GERMAN SPANISH ITALIAN

Select the players OSD Press ENTER to confirm the selection Press **SETUP** button to quit

ENGLISH Default setting



↑↓ ←→:Move ▶:Select SETUP: Quit

ENGLISH MENU → CHINESE

JAPANESE **FRENCH** GERMAN

ITALIAN SPANISH

PORTUGUESE HINDI THAI

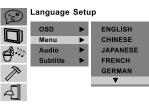
RUSSIAN

KOREAN

OTHERS

Select the disc LANGUAGE setting. Press ENTER to confirm the selection Press SETUP button to quit

Default setting ENGLISH



↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

AUDIO ENGLISH CHINESE JAPANESE FRENCH **GERMAN** ITALIAN SPANISH PORTUGUESE HINDI THAI RUSSIAN KOREAN OTHERS

Select the disc **AUDIO** setting. Press **ENTER** to confirm the selection Press **SETUP** button to quit



↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit

SUBTITLE → ENGLISH CHINESE FRENCH GERMAN

JAPANESE ITALIAN **SPANISH** PORTUGUESE HINDI THAI RUSSIAN **KOREAN** OTHERS



↑↓ ←→:Move ►:Select SETUP: Quit Select the disc **SUBTITLE** setting. Press ENTER to confirm the selection Press **SETUP** button to quit

SCREEN MENU

In STOP mode, press SETUP button highlight SCREEN

Press **Up / Down** button **▲**/**▼** to highlight the desired item in the SCREEN menu.

Press ENTER to confirm the selection



↑↓ ← →: Move ►: Select SETUP: Quit

ADJUST TV SCREEN VIEWABLE FORMAT

TV TYPE 4:3LB (Letter Box) 4:3PS (Pan Scan)

16:9 (Wide screen)

Press ENTER to confirm the selection Press **SETUP** button to quit

Default setting

4:3PS

TV SYSTEM

NTSC PAL AUTO

Default setting PAL

> VIDEO OUTPUT → S-VIDEO SCART RGB

NOTE

When select the wrong video out, the TV SCREEN may blank. Please open the tray; press the "SHIFT" button and select "9922" in remote control. The DVD player will restore to factory setting.

Default setting

S-VIDEO

NORMAL BRIGHTNESS → **BRIGHT**

SOFT

Default setting

NORMAL

CONTRAST

-4 -3 -2

0

+1 +2

+3 +4 0

Default setting

Certain DVD disc are formatted in wide screen (16:9) or letter box (4:3) only. Adjusting the setting of the disc player will not alter the screen size for these "Formatonly" discs.

AUDIO SETUP

In STOP mode, press SETUP button highlight AUDIO Press ENTER to enter next sub-menu.

OUTPUT



↑↓ ←→:Move ▶:Select SETUP: Quit

DIGITAL OUT

SPDIF / PCM SPDIF / RAW OFF

Default setting

SPDIF / RAW

Default setting

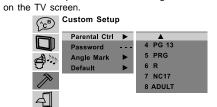
ANALOG OUT → 2 CHANNEL / 5.1 CHANNEL 5.1 CHANNEL

to turn. OFF the digital output setting for the purpose on the minimizing circuit interference.

NOTE

CUSTOM SETUP After entering the main menu, choose and confirm "CUSTOM setup" and then the following window will appear

When digital output is NOT in use, it is recommended



↑↓ ←→:Move ▶:Select SETUP: Quit

A) "PARENTAL CTRL":

There are total eight levels of this control.8 levels as follows: KID SAF, G, PG, PG13, PG R, R, NC 17, ADULT. The first level discs are open to people of ever age and eight level only suitable for the adult. If you want to change the PARENTAL CTRL setting, enter the user's age control item and then enter four digital secret code. The default initial code is 9922 (if you are using this player for the first time just input this code.) If the input code has been confirmed, the level setting up menu will appear. Move the cursor to choose the expected level and press ENTER button to confirm and memory it. Move the cursor to the "RETURN" and press ENTER button to confirm and withdraw to the "User setup" menu or press setup button to directly withdraw form the operation.

RATING EXPLANATIONS

- KID SAF Kid safe; it is safe even for kids.
- G General Audience; recommended as acceptable for viewers of all ages.
- PG Parental Guidance suggested
- PG 13 Material is unsuitable for children under age 13.
- PG-R Parental Guidance-restricted; recommended that parents restrict children under age 17 from viewing or allow children to view only when supervised by a parent or adult guardian.
- R Restricted, under 17 requires accompanying parent or adult guardian.
- NC-17 NO children under age 17; not
- recommended viewing for children under age 17. ADULT - Mature material; should be viewed only by adults due to graphic sexual material, violence, or language.

B) "CHANGE PASSWORD":

Move the cursor to the "CHANGE PASSWORD" item and press ENTER button to confirm and then input the initial code "9922" (if it is the first use), After confirmation, you are required to input new secret code and then press ENTER button to confirm. And retreat to the "User setup" interface.

Warning: Please remember the new secret code, otherwise you will not able to change the PARENTAL

- C) "ANGEL MARK", there are "On" and "OFF" two choice for this item. If in the "On" mode, when play a disc which the content is multi-angel shot, you may press the ANGLE button on the remote control to enjoy the scene in different angles.
- D) "DEFAULT", this is the factory default setting up. When choose "READ", the previous setting up by the user will be cancelled and the player will come to the factory setting up state.



Troubleshooting

Before calling customer service if you have problems with this device, please search for the possible fault in the table below. With a few simple tests or minor adjustments you may be able to rectify the problem so that the device functions correctly again.

			an re-insert it in the	
Symptom (frequent)	Remedy		possible that the d	
No playback even if PLAY is	 Condensation has formed: wait approx. 1 to 2 hours until the device has dried out. 		working due to circumstances so thunderstorm or statetc.)	
 Playback begins but stops again immediately. 	 The device can only play back the following media: DVDs, video CDs, CDs, MP3s and JPEGs. The disc may be dirty and require 	Menu screen is not or only partially displayed on the television screen.	Select the correspond screen according to instructions of the tel	
	cleaning. • Ensure that the disc has been inserted with the label facing upwards.	No colour	Turn the TV type to the norm PAL. Confirm the Sto return to the menu.	
No picture.	Ensure that the device is properly connected.	Symptom (DVD)	Remedy	
	Ensure that the television is turned to "video"	Audio soundtrack and/or subtitle	If the audio soundtrack a language is not on the	
No sound.Distorted sound	 Ensure that the device is properly connected. Ensure that the television and 	language is not the one selected in the basic setup.	language selected in the cannot be heard or see	
• Distorted sound	stereo system have been adjusted correctly. • Adjust the main volume via the	The display	The setting in the menu Languages" is French. S	
The picture is distorted during fast forward or fast rewind.	remote control. In this case the picture is sometimes a little distorted – this is normal.	No subtitles.	 Subtitles only appear which subtitles have be Subtitles have been from the television p the "SUBTITLE" butto 	
No fast forward (or fast rewind) playback.	Some discs have sectors which do not allow fast forward (or reverse) playback.	No alternative audio soundtrack (or subtitle)	No alternative langua on discs on which or language has been n	
No 4:3 (16:9) picture.	Select the correct setting corresponding to the characteristics of you television ("TV Aspects")	language is selected.	 On some discs the a language cannot be the AUDIO or SUBTIT to select it from the there is one. 	
No Surround Sound	Select the correct setting under "Audio Output" corresponding to you stereo			
No operation possible via the remote control.	Check whether the batteries have been inserted with the correct polarity (+ and -). The batteries are flat and must be replaced.	Angles cannot be changed.	This function depends of availability of the softwar DVD has been recorded angles, these may only for certain scenes (whe symbol lights up on the	

Symptom (frequent) Remedy

Buttons do not work (on the device and/or on control).

- Remove any obstacles between the remote control and the sensor on the device.
- Switch the device off and then on again. Alternatively, switch the device off, remote the mains plug n re-insert it in the socket(it is ossible that the device is not vorking due to external ircumstances such as a nunderstorm or static electricity

elect the corresponding type of creen according to the operating structions of the television set.

the TV type to the German colour n PAL. Confirm the SETUP button

edy e audio soundtrack and/or subtitle uage is not on the disc, the uage selected in the basic settings not be heard or seen.

setting in the menus under "Disc guages" is French. Select French.

- ubtitles only appear on DVDs on hich subtitles have been recorded.
- ubtitles have been switched off om the television picture. Press e "SUBTITLE" button.
- lo alternative language is selected n discs on which only one
- inguage has been recorded. n some discs the alternative anguage cannot be selected with ne AUDIO or SUBTITLE button. Try select it from the DVD menu if nere is one.

function depends on the lability of the software. Even if a D has been recorded from different les, these may only be available for certain scenes (when the ANGLE symbol lights up on the device).



Point the remote control in the direction of the sensor on the

Do not use the remote control at a distance of more than 5 metres

device.

from the sensor.



There is no menu	This function is only possible with video CDs with Playback Control.
VCD/ SVCD does not play back.	With the disc inserted, switch over the PBC function using the menu button.
CD-RWs do not play back.	CD-RWs must not be written with hard disc simulation tools such as Packed CD. In CD or similar programmes.
CD-Rs and	The error rate of CD-R and CD-RW

CD-Rs and CD-RWs do not

errors.

play back, or only play back with • 1

- media depends on:
 The media type
 The writing program (possibly carry out an UPDATE)
- The writer and its firmware (possibly carry out an UPDATE)
- The writing speed (the lower the better)

For your Information:

This product is equipped with copyright protection technology which is itself protected by specific American patent claims and other intellectual copyrights in the possession of the Macrovision Corporation and other holders of rights Use of this copyright protection technology is only permitted with the authorization of the Macrovision Corporation and is limited to home and other restricted performance situations unless express approval is given by the Macrovision Corporation Dismantling or disassembly of this protection technology is prohibited.



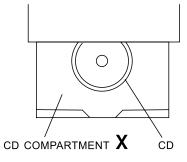
Handling Precautions

Hold the CD by the edges so that the surface is not covered in fingerprints.





- Fingerprints, dirt and scratches may cause the CD to jump and distort the sound.
- Do not write on the label side with a ballpoint pen or other writing utensil.
- Do not use any record cleaning spray, petrol, diluting agent, antistatic fluid or any other kind of solvent.
- Please ensure that you do not bend or drop the CD.
- Never insert more than one CD into the CD
- Do not try to close the door if the CD has not been correctly inserted into the CD compartment.



 Please make sure that you always store the CD in its original case when not being used.

If the Surface is Dirty

- Wipe the CD gently with a soft, moist (water only) cloth.
- When wiping CDs always move the cloth from the center of the CD to the outer edge.





(if you wipe the CD in a circular manner you will cause circular scratches which will produce noises on the CD)

If a CD is moved from cold to warm surroundings it is
possible that moisture will form on the CD. Wipe off
the moisture with a soft, dry cloth that is free of fluff
before inserting the CD.

Incorrect CD Storage

You may damage the CD if you store it in the following locations:

- · exposed to direct sunlight
- damp or dusty locations
- locations exposed to a direct source of heat or heating.

Maintenance

- Please ensure that before any maintenance is carried out the device is switched off and the plug removed from the power supply.
- Wipe the device with a dry, soft cloth. Should the surfaces become extremely dirty, please wipe them with a cloth that has been immersed in a weak soapy water solution and then wrung out before wiping off with a dry cloth.
- Never use alcohol, petrol, diluting agent, cleaning liquid or other chemicals. Do not use any compressed air to remove dust.

Definition of Terms

Angle

On some DVDs there are scenes that have been recorded simultaneously from a number of different viewing angles (the same scene from the front, the left, the right etc.). With such DVDs the ANGLE button can be pressed to see the scene from the various angles.

Chapter Number

These numbers are recorded on DVDs. A title is divided up into many sections, each of which has a number. Specific sections of the video presentation can be quickly found using these numbers.

. .







DVD

This term refers to optical CDs of a high-density on which high-quality picture and sound recordings have been made using digital signals. Through the use of a new video compression technique (MPEG) and a high-density recording technique it is possible to record long and aesthetically pleasing videos on DVDs (for example, an entire feature film can be recorded). DVDs consist of two0.6 mm-thin discs. The greater the density, the more information can be recorded. A DVD has a greater capacity than a single-side 1.2 mm-thick disc. The fact that two thin discs are combined means that at some time in the future it will be possible to have double-side playback with even longer playback times.

PBC (Playback Control)

This is recorded on video CDs (version 2.0). The scenes or information can be seen (or heard) interactively via the television screen using the menu that appears on the screen.

Subtitles

These are printed lines of text that appear at the bottom of the screen and translate or explain the dialogue. Subtitles are recorded on DVDs.

Time Number

This shows the running time recorded on the DVD. If a DVD contains two or more films, the films are numbered as title 1, title2, etc.

Track Number

This number refers to tracks recoded on video CDs and CDs. They make it possible to search for and find specific tracks (e.g. songs) very quickly

Video CD

Video CDs contain picture and sound recordings whose quality is comparable to a video cassette. This device also supports video CDs with Playback Control (version 2.0). This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations. Subject to technical changes without prior notice!

SPECIFICATIONS

Power Requirement AC 230V, 50Hz
Power Consumption 12W
Signal System NTSC/PAL
Operating Temperature Range +5° to +35°c
Operating Humidity Range 5 to 90% (no condensation)

Discs Played

1. DVD-VIDEO disc

12cm single-sided, single-layer 12cm single-sided, dual-layer 12cm double-sided, single-layer

2. Compact Disc (CD-DA, MP3-CD)

12cm disc 8cm disc

S Video Output

Y output level 1 Vp-p (75Ω) C output level 0.30 Vp-p (75Ω) Output connector Mini Din Number of connectors 1

Video Output

Audio Output

Output Level 2 Vrms (1kHz, 0db)
Output connector RCA type

Audio Signal Output Characteristics

1. S/N ratio CD audio

90dB (EIAJ)

2. Dynamic range

DVD (Linear audio) 80dB (EIAJ)

3. Total hamonic distortion THD + SN 70db

Digital Audio Output

Output connectors

axial digital output RCA type

Specifications are subject to change without notice. Weight and dimensions are approximate.

SPECIFICATION (FOR SATELLITE)

Specifications are subject to change without notice. Weight and dimensions are approximate.





This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with latest safely regulations.

Guarantee

The device supplied by our Company is covered by a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).

During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories *) ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!

Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.

If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

*) Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.

Defects to consumables or parts subject to wearing (e.g. motor pistons, kneading blades, drive shafts, spare remote control, spare toothbrushes, saw blades, etc.) as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be naid!

The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.

After the expiry of the guarantee

After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.





D-47906 Kempen/Germany • Industriering Ost 40 Internet: http://www.clatronic.de • email: info@clatronic.de

Stüning, Krefeld • 03/04

English.p65

44

2/2/05, 12:33 PM